



13.03.2012

Kokousaika 13.03.2012 16:15 - 17:50

Kokouspaikka Kulttuurikeskus, Kalevankatu 6

Läsnä

Jäsenet

Sinnemäki, Anni	puheenjohtaja
Sydänmaa, Johanna	varapuheenjohtaja
Alaja, Jaana	jäsen
Ekholm-Talas, Heidi	jäsen
Levo, Juha	jäsen
Liemola, Lasse	jäsen
Mänttari-Buttler, Alina	jäsen
	saapui 16:45, poissa: 33§, 34§, 35§, 36§, 37§
Oskala, Hannu	jäsen
Jalovaara, Ville	varajäsen

Muut

Pajamäki, Osku	kaupunginhallituksen edustaja
Berndtson, Maija	kirjastotoimen johtaja
Ihamäki, Saara	kirjastotoimen apulaisjohtaja
	poistui 16:47, poissa: 39§, 40§, 41§, 42§, 43§, 44§, 45§, 46§, 47§, 48§, 49§, 50§, 51§, 52§
Kajantie, Marianna	osastopäällikkö
Kunnas, Veikko	vs. kulttuurijohtaja
	poissa: 42§
Dolaian, Edmon	it-palvelupäällikkö
	poistui 17:13, poissa: 43§, 44§, 45§, 46§, 47§, 48§, 49§, 50§, 51§, 52§
Piepponen, Anna-Kaarina	yhteispalvelupäällikkö
	poistui 17:13, poissa: 43§, 44§, 45§, 46§, 47§, 48§, 49§, 50§, 51§, 52§
Tirri, Ari	talouspäällikkö
	poistui 16:47, poissa: 39§, 40§, 41§, 42§, 43§, 44§, 45§, 46§, 47§, 48§, 49§, 50§, 51§, 52§
Tyrväinen, Paiju	vs. osastopäällikkö
	poissa: 42§
Sopanen, Terttu	viestintäpäällikkö



13.03.2012

Toiviainen, Miska
Tiainen, Ville

suunnittelija
it-suunnittelija
poistui 17:13, poissa: 43\$, 44\$, 45\$,
46\$, 47\$, 48\$, 49\$, 50\$, 51\$, 52\$



13.03.2012

§	Asia	
33	Pj/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
34	Pj/2	Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano
35	Verha/Ktj/1	Ilmoitusasiat
36	Verha/Ktj/2	Kaupunginkirjaston vuoden 2012 tulosbudjetti
37	Verha/Ktj/3	Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan ehdotus kirjastotoimen talonrakennushankkeiden rakentamishjelmaksi 2013 – 2017
38	Verha/Ktj/4	Kaupunginkirjaston toimintakertomus 2011
39	Kupa/Kult j/1	Helsingin kulttuurikeskuksen kausiesitteiden painatusten hankinta
40	Yhpa/Kult j/1	Kulttuurikeskuksen toimintakertomus 2011
41	Yhpa/Kult j/2	Kulttuurikeskuksen liittyminen hankintakeskuksen Microsoft-lisenssien yhteishankintapäätökseen
42	Yhpa/Kult j/3	Oikaisuvaatimus koskien kulttuurikeskuksen virkasuhteen irtisanomista
43	Yhpa/Kult j/4	Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto liikuntatoimen kokonaisselvityksen loppuraportista
44	Kupo/Kult j/1	Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto valtuustoaloitteesta Sibelius-konserttien järjestämiseksi kesällä Sibelius-monumentilla
45	Kupo/Kult j/2	Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto valtuustoaloitteesta Pukinmäen Taidetalon toiminta-avustuksen korottamiseksi
46	Kupo/Kult j/3	Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto toivomusponnesta kulttuurilaitosten ja -toimijoiden mahdollisuudesta tarjota vapaalippuja esim. joululahjoina toimeentuloasiakkaille, syrjäytymisvaarassa eläville ym.
47	Kupo/Kult j/4	Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto toivomusponnesta, jossa kehoitetaan selvittämään mahdollisuus valmistella yhdistelmälippujen käyttöönottoa



13.03.2012

48	Kupo/Kult j/5	Kohdeavustusten myöntäminen, 3. jako
49	Kupo/Kult j/6	Avustusten myöntäminen kansainvälisiin hankkeisiin, 3. jako
50	Kupo/Kult j/7	Kehittämissopimukset ja yhteistyöhankkeet
51	Kupo/Kult j/8	Snack & Pack - kokeellinen katukeittiö -hankkeen oikaisuvaatimus
52	Kupo/Kult j/9	Muut mahdolliset asiat



§ 33

**Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä
pöytäkirjan tarkastajien valinta**

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Ville Jalovaara ja Juha Levo tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

Anni Sinnemäki

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen todeta kokouksen lailliseksi ja päätösvaltaiseksi sekä valita jäsenet Risto Kolanen (varalla Ville Jalovaara) ja Juha Levo (varalla Kristina Lillqvist) tarkastamaan tämän kokouksen pöytäkirjan.

Esittelijä

Anni Sinnemäki



§ 34

Tämän kokouksen päätösten täytäntöönpano

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

Anni Sinnemäki

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen, että tämän kokouksen päätökset voidaan panna täytäntöön ennen kuin ne ovat saaneet lainvoiman, ellei erikseen toisin ole päätetty tai myöhemmin päätetä.

Esittelijä

Anni Sinnemäki



§ 35

Ilmoitusasiat

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti merkitä tiedoksi seuraavat asiat:

Kaupunginvaltuusto

Kvsto 1.2.2012 § 20 Eräiden vuoden 2011 talousarvioon merkittyjen määrärahojen ylittäminen

Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa ylittämään vuoden 2011 talousarvion määrärahoja, vahvistamaan toimintakatteen ja tekemään määrärahojen siirtoja sekä muuttamaan vuoden 2011 talousarvion määrärahojen käyttötarkoitusta seuraavasti:

4 15 Kaupunginkirjasto 750 000

Kvsto 1.2.2012 § 21 Vuonna 2011 käyttämättä jääneiden määrärahojen perusteella myönnettävät ylitysoikeudet vuoden 2012 talousarvioon

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti oikeuttaa ylittämään vuoden 2012 talousarvion jäljempänä olevilla kohdilla olevia määrärahoja seuraavasti:

4 15 Kaupunginkirjasto 600 000

8 09 19 Kirjastotoimi 183 000

Esittelijä

kirjastotoimen johtaja
Maija Berndtson

Lisätiedot

Helena Pättiniemi, hallintosihteeri, puhelin: 310 85516
helena.pattiniemi(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen merkitä tiedoksi seuraavat asiat:

Esittelijä

Kaupunginvaltuusto

Kvsto 1.2.2012 § 20 Eräiden vuoden 2011 talousarvioon merkittyjen määrärahojen ylittäminen

Kaupunginvaltuusto päätti oikeuttaa ylittämään vuoden 2011 talousarvion määrärahoja, vahvistamaan toimintakatteen ja tekemään



13.03.2012

määrärahojen siirtoja sekä muuttamaan vuoden 2011 talousarvion määrärahojen käyttötarkoitusta seuraavasti:

4 15 Kaupunginkirjasto 750 000

Kvsto 1.2.2012 § 21 Vuonna 2011 käyttämättä jääneiden määrärahojen perusteella myönnettävät ylitysoikeudet vuoden 2012 talousarvioon

Kaupunginvaltuusto päätti kaupunginhallituksen ehdotuksen mukaisesti oikeuttaa ylittämään vuoden 2012 talousarvion jäljempänä olevilla kohdilla olevia määrärahoja seuraavasti:

4 15 Kaupunginkirjasto 600 000

8 09 19 Kirjastotoimi 183 000

Esittelijä

kirjastotoimen johtaja
Maija Berndtson

Lisätiedot

Helena Pättiniemi, hallintosihteeri, puhelin: 310 85516
helena.pattiniemi(a)hel.fi



§ 36

Kaupunginkirjaston vuoden 2012 tulosbudjetti

HEL 2012-003747 T 02 02 00

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti hyväksyä liitteen mukaisen kaupunginkirjaston vuoden 2012 tulosbudjetin.

Esittelijä

kirjastotoimen johtaja
Maija Berndtson

Lisätiedot

Ari Tirri, talouspäällikkö, puhelin: 310 85510
ari.tirri(a)hel.fi

Liitteet

1 Tulosbudjetti 2012.pdf

Otteet

Ote

Talous- ja suunnittelukeskus

Otteen liitteet

Esitysteksti
Liite 1

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen hyväksyä liitteen mukaisen kaupunginkirjaston vuoden 2012 tulosbudjetin.

Esittelijä

Helsingin kaupunginvaltuusto on 16.11.2011 vahvistanut kaupungin talousarvion vuodeksi 2012 ja taloussuunnitelman vuosille 2012–2014.

Kaupungin vuoden 2012 talousarvio perustuu lauta- ja johtokuntien tekemiin talousarvioehdotuksiin, joiden valmistelu pohjautui kaupunginhallituksen 28.3.2011 antamiin talousarvioehdotuksen ja taloussuunnitelmaehdotuksen laatimisohejeisiin. Laatimisohejeissa edellytettiin, että lauta- ja johtokunnat laativat talousarvioehdotuksen sopeuttamalla toiminnasta aiheutuvat menot ja investoinnit alenevan verotulopohjan mukaiselle tasolle.

Toimintavuotta koskevat suunnitelmat on tarkistettava vastaamaan talousarviossa hyväksytyjä määrärahoja ja tuloarvioita. Tulosbudjetti sisältää viraston tulostavoitteet ja niiden saavuttamiseksi tarvittavat toimenpiteet ja vaadittavat resurssit sekä toimenpiteistä kertyvät tulot ja aiheutuvat kustannukset. Tulosbudjetissa on esitettävä määrärahoihin



ja tuloarvioin liittyvät suoritteet, tunnusluvut ja toiminnalliset, mitattavat tavoitteet.

Suunnitelmia tarkistettaessa on varmistettava, että sitovat tulostavoitteet ja toiminnalliset tavoitteet saavutetaan käytettävissä olevin määrärahoihin.

Tulosbudjetit hyväksyy lautakunta ja ne on lähetettävä tiedoksi talous- ja suunnittelukeskukselle.

Toimintaympäristö ja toiminnalliset painotukset

Kaupunginkirjaston tehtävä perustuu kirjastolakiin, joka velvoittaa kuntia tarjoamaan kirjastopalveluja. Helsingin kaupunginkirjastolla on kirjastoasetukseen perustuva valtakunnallinen tehtävä toimia yleisten kirjastojen keskuskirjastona. Lisäksi kaupunginkirjasto toimii monikielisenä kirjastona, jonka toiminta kattaa koko Suomen.

Kirjaston tarkoitus on tukea aktiivista kansalaisuutta ja sen edellyttämiä taitoja sekä tarjota mahdollisuus virkistymiseen. Kaupunginkirjaston palveluja käyttää noin 75 % helsinkiläisistä.

Kaupunginkirjaston kaupungin strategiaohjelman mukaisia painotuksia vuonna 2012 ovat:

Hyvinvointi ja palvelut

Palveluja tarjotaan asukkaiden osallisuutta vahvistaen ja syrjäytymistä ehkäistään suuntaamalla palveluja erityisesti nuorille, ikääntyville sekä maahanmuuttajille. Kaupunginkirjasto on lisännyt toimipisteidensä aukioloaikoja, jolla mahdollistetaan yhä suuremman väestöosan tavoittaminen.

Kilpailukyky

Tilojen ja palvelun houkuttelevuutta, turvallisuutta ja viihtyisyyttä kohennetaan yhtenäistämällä palveluprosesseja sekä kalusteiden ja tilojen kunnosta huolehtimalla.

Kaupunkirakenne ja asuminen

Keskustaan suunnitellun keskustakirjaston palveluita kehitetään ja suunnitellaan. Kehitystyötä tehdään ja tuloksia sovelletaan kaikissa toimipisteissä.

Johtaminen

Ennakkosuunnittelulla pyritään varmistamaan lähivuosien johtaminen, esimiestyö ja osaaminen.



Tulosbudjetit vuodelle 2012

Kaupunginkirjaston tulotavoite on 2 931 000 euroa.

Myyntituotot (338 000 euroa) koostuvat asiakasmaksuista kuten kopio ja tulostemaksuista. Tuloja saadaan myös muilta pääkaupunkiseudun kaupunginkirjastoilta, jotka korvaavat Helsingin kaupunginkirjastolle yhteisesti käyttämiensä asiantuntijoiden menoja.

Maksutuotot (503 000 euroa) sisältävät lähinnä aineiston varausmaksut ja käyttökorvaukset, joihin kirjataan mm. aineistokorvaukset.

Tuet ja avustukset (995 000 euroa) sisältävät mm. opetus- ja kulttuuriministeriöltä haettavat harkinnanvaraiset valtionavustukset yleisten kirjastojen erityistehtäviin ja toiminnan kehittämiseen.

Vuokratuotot (23 000 euroa) sisältävät lähinnä kokoustilojen vuokrat.

Muut toimintatuotot (1 072 000 euroa) koostuvat lähinnä aineistojen myöhästymismaksuista.

Käyttömenot

Toimintamenoista palkkoihin ja palkkioihin on varattu 15 676 500 euroa. Henkilösivukuluihin on varattu 5 326 380 euroa. Tulosbudjetissa ei ole varauduttu kunta-alan sopimuspalkankorotuksiin.

Palvelujen ostoihin on osoitettu 4 616 200 euron määräraha. Palvelujen ostoihin varatut määrärahat kohdistuvat mm. tietotekniikkakuluihin, posti- ja telepalveluihin, koulutusmenoihin sekä lyhytaikaisten sijaisten ostoon.

Aineet, tarvikkeet ja tavarat on varattu 3 806 720 euroa, josta aineistohankintoihin on käytettävissä 3 120 200 euroa. Aineistohankintojen lisäksi tilikohta sisältää määrärahoja mm. kertapoistoisen kaluston hankintaan, toimistotarvikkeisiin sekä sähköenergian ostoon.

Avustukset – kohta sisältää 13 000 euron määrärahan kaupunginkirjaston henkilökuntakerhon avustamiseen.

Vuokrakulut, 6 022 700 euroa sisältävät toimitilojen ja koneiden ja laitteiden vuokrat sekä muut vuokrat.

Muita toimintakuluja varten on varattu 36 500 euroa.

Investointimenot

Irtaimen omaisuuden hankintaan on talousarviossa osoitettu 1 310 000 euroa. Käytettävissä olevat määrärahat on tarkoitettu



tietotekniikkahankintoihin sekä kirjastojen teknisen varustelutason kehittämiseen ja ylläpitoon. Lisäksi määräraha kohdistuu kirjastojen kuluneisuuden torjuntaan ja palvelualueiden uusimiseen.

Esittelijä

kirjastotoimen johtaja
Maija Berndtson

Lisätiedot

Ari Tirri, talouspäällikkö, puhelin: 310 85510
ari.tirri(a)hel.fi

Liitteet

1 Tulosbudjetti 2012.pdf

Otteet

Ote
Talous- ja suunnittelukeskus

Otteen liitteet
Esitysteksti
Liite 1



§ 37

**Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan ehdotus kirjastotoimen
talonrakennushankkeiden rakentamishajelmaksi 2013 – 2017**

HEL 2012-002910 T 10 06 00

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti antaa kiinteistölautakunnalle talonrakennushankkeiden rakentamishajelmasta vuosiksi 2013 – 2017 seuraavan lausunnon:

Talonrakennushajelmaluonnoksessa on erikseen mainittu pienehköt, kustannusarvioltaan yli 200 000 euron arvoiset korjaushankkeet. Kaupunginkirjastossa jatkuu edelleen palvelukulttuurin muutoshanke, jossa parannetaan palvelua asiakkaiden omatoimisuuden mahdollisuuksia lisäämällä ja toisaalta helpottamalla henkilökunnan entistä aktiivisempaa asiakaspalveluotetta. Tätä tukemaan on kehitetty kirjaston tilakonsepti, jonka mukaan toteutetaan asiakkaiden toimintaa helpottavia muutoksia kirjastojen palvelualueilla ja muutenkin yleisötiloissa. Näissä toiminnallisissa muutoksissa puretaan vanhat pitkät palvelutiskit ja toteutetaan itsepalvelua ja aktiivista asiakaspalveluotetta tukevat muutokset ja samassa yhteydessä torjutaan yleensä erittäin suuressa käytössä ja kovassa kulutuksessa olevien yleisötilojen ränsistymistä. Tarkoitus on vähitellen toteuttaa tämä uudistus kaikissa kirjastoissa.

Tilakeskuksen laatima talonrakennushajelmaluonnos sisältää kaupunginkirjaston keskeiset lähivuosien kaupungin investointihankkeina toteutettavat hankkeet. Suurimmat puutteet kaupunginkirjaston palveluverkostossa ovat edelleen Itä-Helsingissä. Mellunmäestä puuttuu kirjasto kokonaan ja mm. Länsi-Herttoniemessä sijaitseva Herttoniemen kirjasto on kaupunkikehityksen muutoksissa jäänyt sijainniltaan syrjäiseksi. Kirjastotoimen hankkeiden tärkeysjärjestys ja muutokset talonrakennushajelmaluonnokseen on esitetty seuraavassa:

Uudisrakennukset ja perusparannukset

Kirjastotoimen kannalta tärkein uudisrakennushanke on keskustakirjasto.

Maunulan kirjaston, työväenopiston ja nuorisotalon hankkeessa pyritään aivan uudenaikaiseen yhteistyöhön ja tilankäytön synergiaan. Kirjaston osuus hankkeessa on 567 m². Hankkeen toteuttamista on toivottu Maunulan uuden keskustan liikerakennuksen ja ympäristön muutosten rakentamisen mahdollistamassa tahdissa.

Talonrakentamishajelmassa toteutus on merkitty vuosiin 2014 – 2015.



Molemmat uudisrakennushankkeet ovat mukana valtion kirjastorakennusten rahoitusohjelmassa.

Rakennusten kokonaisuutta koskevista perusparannushankkeista Töölön kirjaston korjaushanketta pidetään kiireellisimpänä ja tärkeimpänä. Talonrakennusohjelmassa korjauksen toteuttamista on siirretty alkamaan toukokuussa 2014, jolloin rakentaminen päättyisi elokuussa 2015. Rakennuksen huonon kunnon ja kirjaston merkityksen vuoksi toiveena on, että korjaukseen päästäisiin mahdollisimman nopeasti parhaillaan meneillään olevan suunnittelun päätyttyä, jo vuoden 2013 alusta.

Toisena teknisenä perusparannushankkeena ohjelmaluonnoksessa on Porolahden peruskoulun sivurakennuksen hanke. Rakennuksessa toimivat Roihuvuoren kirjasto ja Porolahden hammashoitola. Kysymys on ennen muuta vanhan rakennuksen teknisestä perusparannustarpeesta.

Toiveesta saada Laajasaloa ja Kruunuvuorenrantaa palveleva uusi kirjasto Laajasaloon kehitettävään uuteen liikekeskukseen on luovuttu. Vuonna 1976 valmistunut kirjastorakennus vaatii jo perusteellisemman teknisen peruskorjauksen, jolloin samassa yhteydessä toteutetaan myös kaupunginkirjaston uuden palvelukulttuurin vaatimat toiminnalliset muutokset.

Pienehköt korjaushankkeet

Talonrakennusohjelmaluonnoksessa on erikseen mainittu pienehköt, kustannusarvioltaan yli 200 000 euron arvoiset korjaushankkeet. Kaupunginkirjastossa jatkuu edelleen palvelukulttuurin muutoshanke, jossa parannetaan palvelua asiakkaiden omatoimisuuden mahdollisuuksia lisäämällä ja toisaalta helpottamalla henkilökunnan entistä aktiivisempaa asiakaspalveluotetta. Tätä tukemaan on kehitetty kirjaston tilakonsepti, jonka mukaan toteutetaan asiakkaiden toimintaa helpottavia muutoksia kirjastojen palvelualueilla ja muutenkin yleisötiloissa. Näissä toiminnallisissa muutoksissa puretaan vanhat pitkät palvelutiskit ja toteutetaan itsepalvelua ja aktiivista asiakaspalveluotetta tukevat muutokset ja samassa yhteydessä torjutaan yleensä erittäin suuressa käytössä ja kovassa kulutuksessa olevien yleisötilojen ränsistymistä. Tarkoitus on vähitellen toteuttaa tämä uudistus kaikissa kirjastoissa.

Jo vuonna 2009 suunniteltu Puistolán kirjaston palvelualueuudistus ja muutostyö on siirtynyt toteutettavaksi tänä vuonna, 2012. On luovuttu esityksestä hankkia Kontulan kirjastolle uudet tilat Kontulan ostoskeskuksessa. Kontulan kirjaston 1975 valmistuneita huonokuntoisia tiloja kunnostetaan palvelualuemuutoksen yhteydessä tänä vuonna, 2012.



Kaupunginkirjaston tilojen pienehköjen kunnostusten priorisointilistalla edellä mainittujen jälkeen tulevat Malminkartanon kirjasto korttelitalo Puustellissa, joka onkin merkitty ohjelmaan toteutettavaksi vuonna 2013. Lisäksi ehdotetaan vuonna 1981 valmistuneen Jakomäen kirjaston korjausta.

Rakentamisohjelmassa on lisäksi Päijänteentie 3 – 5:ssä sijaitsevan päiväkodin ja Vallilan kirjaston julkisivujen maalaus ja vesikaton uusimistyö merkitty vuodelle 2013. Kirjaston julkisivujen välttämätöntä maalausta toivotaan kuitenkin aikaistettavan tehtäväksi niin pian kuin mahdollista, koska Vallilan kirjasto on eräs elokuussa Helsinkiin kokoontuvan suuren kansainvälisen kirjastoalan konferenssin, IFLA 2012 -kokousohjelman vierailukohteista.

Rakentamisohjelman informaation sisällöstä

Talonrakennusohjelman luonnoksessa ei ole eritelty yhteishankkeisiin sisältyvien kirjastojen pinta-aloja ja näihin kohdistuvia kustannuksia. Ohjelman luvut kuvaavat rakennusten kokonaisuutta sekä Maunulan että Roihuvuoren hankkeissa. Kirjastojen pinta-alatavoitteet ja niitä vastaavia alustavia kustannusarvioita sekä tietoa talonrakennusohjelman ulkopuolella toteutettavaksi tarkoitetuista kaupunginkirjaston vuokratilakohteista on erillisessä liitteessä ”Kaupunginkirjaston ehdotukset talonrakennusohjelmaan 2013 - 2017 ja vuokratilahankkeet”.

Tilakeskus on velvoitettu tekemään valtionosuushakemukset omistamistaan tiloista. Se tarvitsee hakemuksia varten tietoa kirjastojen pinta-alasta ja kustannuksista. Olisi toivottavaa, että talonrakennusohjelman tiedoissa näkyisivät yhteishankkeista myös toimijakohtaiset tiedot, kuten kirjaston osuus pinta-alasta ja kustannuksista.

Talonrakennusohjelman liitteenä olevat vuokrahankkeet

Talonrakennushankkeiden rakentamisohjelmassa on esitetty kaupungin omat talonrakennusinvestoinnit. Vuokrahankkeet eivät ole siinä mukana. Tilahankkeiden käsittelyohjeiden mukaan hallintokuntien tulee käsitellä vuokrahankkeita kuten kaupungin omia investointihankkeita. Vuodesta 2010 alkaen ulkopuolisten tilojen vuokraamiseen onkin tarvittu kaupunginjohtajan päätös, jonka valmistelija on tilakeskus. Ulkopuolisen tilan vuokraajana kaupungin toimijoille on tilakeskus.

Mellunmäen kirjasto (1300 m²; 2013- 2014; vuokrahanke)

Mellunkylässä Mellunmäen ja Vesalan alueen yli 10 000 asukkaan kirjastopalvelut ovat kirjastoauton varassa. Kirjasto on tarkoitus



toteuttaa metroradan kaakkoispuolelle rakennettavan kauppakeskuksen yhteyteen. Kysymyksessä on Helsingin ja Vantaan raja-alueen hanke, jossa kaupunkien raja-alueiden kaupunginosien Mellunmäen, Vesalan sekä Länsimäen asukkaille pyritään mahdollisuuksien mukaan tarjoamaan palvelut yhdessä. Uusi kirjasto parantaa laajenevan kaupungin idässä muuten huonoa palvelutilannetta. Hankkeeseen haetaan uudenlaista toimintakonseptia ja kumppanuuksia alueen eri toimijoiden kanssa. Kirjasto ehdotetaan toteutettavaksi vuokrahankkeena YIT Rakennus Oy:n liikekeskuksen laajennushankkeen yhteydessä.

Tapanilan kirjasto (279 hum²; 2012; vuokrahanke)

Tapanilan Urheilutalosaatiolta vuokrattu tila on perusparannuksen tarpeessa. Tila on kunnostettu kirjastoksi 1978 eikä sitä sen jälkeen ole peruskorjattu. Vuokranantaja on käynnistänyt perusparannushankkeen, jossa kirjasto remontoidaan nykyisessä paikassaan Urheilutalosaatiön laajennushankkeen yhteydessä.

Tulevaisuuden hankkeita

Herttoniemen metrokirjasto (600 brm²; 2016 - 2017)

Herttoniemen kirjaston palvelut siirretään Herttoniemen metroaseman yhteyteen rakennettavaan uudisrakennukseen, liikenteellisesti erinomaiseen paikkaan, joka samalla voi palvella myös Herttoniemenrannan ja Kulosaaren asukkaita.

Jätkäsaaren kirjasto (700 hum²; 2016 -)

Kaupunginkirjasto on mukana tilakeskuksen johdolla laaditussa tarveselvityksessä Jätkäsaaren Bunkkerin muuttamiseksi kulttuurin ja liikunnan tiloiksi. Tiloihin kaavaillaan myös koulua ja nuorisotiloja uimahallin ja liikuntatilojen lisäksi.

Lähikirjastojen tilojen määrän kehitys suhteessa asukasmäärään

Kaupunginvaltuusto on 2.6.2010 päättäessään palveluverkkojen kehittämisestä antanut mm. kulttuuri- ja kirjastolautakunnalle kehotuksen valmistella kirjastoverkon kehittämissuunnitelmat niin, että lähikirjastojen neliömäärä asukasta kohti ei kasva.

Opetusministeriön suositus kirjaston pinta-alaksi on 100 m² hyötypinta-alaa / 1000 asukasta, mikä vastaa noin 125 m² huoneistoalaa / 1000 asukasta. Helsingissä tästä tavoitteesta on saavutettu hiukan yli puolet. Kaupunginkirjaston tilat ovat yleensä ottaen ahtaat. Kirjastotilojen kokonaismäärä asukasta kohden on vuosien varrella pienentynyt. Vuonna 2006 kirjastoissa oli huoneistoalaa 66,32 m²/1000 asukasta. Vuoden 2012 asukaslukuun perustuen kirjastotila on vähentynyt ja



koko kaupungissa sitä on keskimäärin 0,062 huon²/asukas. Kaupunginkirjaston tilahankkeiden toteutumisen vaikutuksesta kirjastopinta-alaa tulisi lähikirjastoissa suunnitelmakauden viimeisenä vuonna olemaan noin 6 neliösenttimetriä asukasta kohti ja keskustakirjaston toteutuessa kaikkiaan kirjastojen huoneistoalaa olisi noin 8 neliösenttimetriä / asukas.

Esittelijä

kirjastotoimen johtaja
Maija Berndtson

Lisätiedot

Hanna Aaltonen, johtava suunnittelija, puhelin: 310 85502
hanna.aaltonen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 2.TAE 2013-17_talonrakennushankkeet (versio 20.2.2012)_Kir
- 2 3.TAE 2013-17_vuokra- ja osakehankkeet (versio 20.2.2012)_Kir
- 3 Kirjastotoimen ehdotukset talonrakennusohjelmaan 2013-2017_Kir.pdf

Otteet

Ote

Tilakeskus

Otteen liitteet

Liite 3

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen antaa kiinteistölautakunnalle talonrakennushankkeiden rakentamisohjelmasta vuosiksi 2013 – 2017 seuraavan lausunnon:

Talonrakennusohjelmaluonnoksessa on erikseen mainittu pienehköt, kustannusarvioltaan yli 200 000 euron arvoiset korjaushankkeet. Kaupunginkirjastossa jatkuu edelleen palvelukulttuurin muutoshanke, jossa parannetaan palvelua asiakkaiden omatoimisuuden mahdollisuuksia lisäämällä ja toisaalta helpottamalla henkilökunnan entistä aktiivisempaa asiakaspalveluotetta. Tätä tukemaan on kehitetty kirjaston tilakonsepti, jonka mukaan toteutetaan asiakkaiden toimintaa helpottavia muutoksia kirjastojen palvelualueilla ja muutenkin yleisötiloissa. Näissä toiminnallisissa muutoksissa puretaan vanhat pitkät palvelutiskit ja toteutetaan itsepalvelua ja aktiivista asiakaspalveluotetta tukevat muutokset ja samassa yhteydessä torjutaan yleensä erittäin suuressa käytössä ja kovassa kulutuksessa olevien yleisötilojen ränsistymistä. Tarkoitus on vähitellen toteuttaa tämä uudistus kaikissa kirjastoissa.

Tilakeskuksen laatima talonrakennusohjelmaluonnos sisältää kaupunginkirjaston keskeiset lähivuosien kaupungin investointihankkeina toteutettavat hankkeet. Suurimmat puutteet



13.03.2012

kaupunginkirjaston palveluverkostossa ovat edelleen Itä-Helsingissä. Mellunmäestä puuttuu kirjasto kokonaan ja mm. Länsi-Herttoniemessä sijaitseva Herttoniemen kirjasto on kaupunkikehityksen muutoksissa jäänyt sijainniltaan syrjäiseksi. Kirjastotoimen hankkeiden tärkeysjärjestys ja muutokset talonrakennusohjelmaluonnokseen on esitetty seuraavassa:

Uudisrakennukset ja perusparannukset

Kirjastotoimen kannalta tärkein uudisrakennushanke on keskustakirjasto.

Maunulan kirjaston, työväenopiston ja nuorisotalon hankkeessa pyritään aivan uudenlaiseen yhteistyöhön ja tilankäytön synergiaan. Kirjaston osuus hankkeessa on 567 m². Hankkeen toteuttamista on toivottu Maunulan uuden keskustan liikerakennuksen ja ympäristön muutosten rakentamisen mahdollistamassa tahdissa. Talonrakentamisohjelmassa toteutus on merkitty vuosiin 2014 – 2015. Molemmat uudisrakennushankkeet ovat mukana valtion kirjastorakennusten rahoitusohjelmassa.

Rakennusten kokonaisuutta koskevista perusparannushankkeista Töölön kirjaston korjaushanketta pidetään kiireellisimpänä ja tärkeimpänä. Talonrakennusohjelmassa korjauksen toteuttamista on siirretty alkamaan toukokuussa 2014, jolloin rakentaminen päättyisi elokuussa 2015. Rakennuksen huonon kunnon ja kirjaston merkityksen vuoksi toiveena on, että korjaukseen päästäisiin mahdollisimman nopeasti parhaillaan meneillään olevan suunnittelun päätyttyä, jo vuoden 2013 alusta.

Toisena teknisenä perusparannushankkeena ohjelmaluonnoksessa on Porolahden peruskoulun sivurakennuksen hanke. Rakennuksessa toimivat Roihuvuoren kirjasto ja Porolahden hammashoitola. Kysymys on ennen muuta vanhan rakennuksen teknisestä perusparannustarpeesta.

Toiveesta saada Laajasaloa ja Kruunuvuorenrantaa palveleva uusi kirjasto Laajasaloon kehitettävään uuteen liikekeskukseen on luovuttu. Vuonna 1976 valmistunut kirjastorakennus vaatii jo perusteellisemman teknisen peruskorjauksen, jolloin samassa yhteydessä toteutetaan myös kaupunginkirjaston uuden palvelukulttuurin vaatimat toiminnalliset muutokset.

Pienehköt korjaushankkeet

Talonrakennusohjelmaluonnoksessa on erikseen mainittu pienehköt, kustannusarvioltaan yli 200 000 euron arvoiset korjaushankkeet. Kaupunginkirjastossa jatkuu edelleen palvelukulttuurin muutoshanke,



jossa parannetaan palvelua asiakkaiden omatoimisuuden mahdollisuuksia lisäämällä ja toisaalta helpottamalla henkilökunnan entistä aktiivisempaa asiakaspalveluotetta. Tätä tukemaan on kehitetty kirjaston tilakonsepti, jonka mukaan toteutetaan asiakkaiden toimintaa helpottavia muutoksia kirjastojen palvelualueilla ja muutenkin yleisötiloissa. Näissä toiminnallisissa muutoksissa puretaan vanhat pitkät palvelutiskit ja toteutetaan itsepalvelua ja aktiivista asiakaspalveluotetta tukevat muutokset ja samassa yhteydessä torjutaan yleensä erittäin suuressa käytössä ja kovassa kulutuksessa olevien yleisötilojen ränsistymistä. Tarkoitus on vähitellen toteuttaa tämä uudistus kaikissa kirjastoissa.

Jo vuonna 2009 suunniteltu Puistolán kirjaston palvelualueuudistus ja muutostyö on siirtynyt toteutettavaksi tänä vuonna, 2012. On luovuttu esityksestä hankkia Kontulan kirjastolle uudet tilat Kontulan ostoskeskuksessa. Kontulan kirjaston 1975 valmistuneita huonokuntoisia tiloja kunnostetaan palvelualuemuutoksen yhteydessä tänä vuonna, 2012.

Kaupunginkirjaston tilojen pienehköjen kunnostusten priorisointilistalla edellä mainittujen jälkeen tulevat Malminkartanon kirjasto korttelitalo Puustellissa, joka onkin merkitty ohjelmaan toteutettavaksi vuonna 2013. Lisäksi ehdotetaan vuonna 1981 valmistuneen Jakomäen kirjaston korjausta.

Rakentamisohjelmassa on lisäksi Päijänteentie 3 – 5:ssä sijaitsevan päiväkodin ja Vallilan kirjaston julkisivujen maalaus ja vesikaton uusimistyö merkitty vuodelle 2013. Kirjaston julkisivujen välttämätöntä maalausta toivotaan kuitenkin aikaistettavan tehtäväksi niin pian kuin mahdollista, koska Vallilan kirjasto on eräs elokuussa Helsinkiin kokoontuvan suuren kansainvälisen kirjastoalan konferenssin, IFLA 2012 -kokousohjelman vierailukohteista.

Rakentamisohjelman informaatioisällöstä

Talonrakennusohjelman luonnoksessa ei ole eritelty yhteishankkeisiin sisältyvien kirjastojen pinta-aloja ja näihin kohdistuvia kustannuksia. Ohjelman luvut kuvaavat rakennusten kokonaisuutta sekä Maunulan että Roihuvuoren hankkeissa. Kirjastojen pinta-alatavoitteet ja niitä vastaavia alustavia kustannusarviotietoja sekä tietoa talonrakennusohjelman ulkopuolella toteutettavaksi tarkoitetuista kaupunginkirjaston vuokratilakohteista on erillisessä liitteessä ”Kaupunginkirjaston ehdotukset talonrakennusohjelmaan 2013 - 2017 ja vuokratilahankkeet”.

Tilakeskus on velvoitettu tekemään valtionosuushakemukset omistamistaan tiloista. Se tarvitsee hakemuksia varten tietoa kirjastojen pinta-alasta ja kustannuksista. Olisi toivottavaa, että



talonrakennusohjelman tiedoissa näkyisivät yhteishankkeista myös toimijakohtaiset tiedot, kuten kirjaston osuus pinta-alasta ja kustannuksista.

Talonrakennusohjelman liitteenä olevat vuokrahankkeet

Talonrakennushankkeiden rakentamishjelmassa on esitetty kaupungin omat talonrakennusinvestoinnit. Vuokrahankkeet eivät ole siinä mukana. Tilahankkeiden käsittelyohjeiden mukaan hallintokuntien tulee käsitellä vuokrahankkeita kuten kaupungin omia investointihankkeita. Vuodesta 2010 alkaen ulkopuolisten tilojen vuokraamiseen onkin tarvittu kaupunginjohtajan päätös, jonka valmistelija on tilakeskus. Ulkopuolisen tilan vuokraajana kaupungin toimijoille on tilakeskus.

Mellunmäen kirjasto (1300 hum²; 2013- 2014; vuokrahanke)

Mellunkylässä Mellunmäen ja Vesalan alueen yli 10 000 asukkaan kirjastopalvelut ovat kirjastoauton varassa. Kirjasto on tarkoitus toteuttaa metroradan kaakkoispuolelle rakennettavan kauppakeskuksen yhteyteen. Kysymyksessä on Helsingin ja Vantaan raja-alueen hanke, jossa kaupunkien raja-alueiden kaupunginosien Mellunmäen, Vesalan sekä Länsimäen asukkaille pyritään mahdollisuuksien mukaan tarjoamaan palvelut yhdessä. Uusi kirjasto parantaa laajenevan kaupungin idässä muuten huonoa palvelutilannetta. Hankkeeseen haetaan uudenlaista toimintakonseptia ja kumppanuuksia alueen eri toimijoiden kanssa. Kirjasto ehdotetaan toteutettavaksi vuokrahankkeena YIT Rakennus Oy:n liikeykeskuksen laajennushankkeen yhteydessä.

Tapanilan kirjasto (279 hum²; 2012; vuokrahanke)

Tapanilan Urheilutalosaatioltä vuokrattu tila on perusparannuksen tarpeessa. Tila on kunnostettu kirjastoksi 1978 eikä sitä sen jälkeen ole peruskorjattu. Vuokranantaja on käynnistänyt perusparannushankkeen, jossa kirjasto remontoidaan nykyisessä paikassaan Urheilutalosaatiön laajennushankkeen yhteydessä.

Tulevaisuuden hankkeita

Herttoniemen metrokirjasto (600 brm²; 2016 - 2017)

Herttoniemen kirjaston palvelut siirretään Herttoniemen metroaseman yhteyteen rakennettavaan uudisrakennukseen, liikenteellisesti erinomaiseen paikkaan, joka samalla voi palvella myös Herttoniemenrannan ja Kulosaaren asukkaita.

Jätkäsaaren kirjasto (700 hum²; 2016 -)



Kaupunginkirjasto on mukana tilakeskuksen johdolla laaditussa tarveselvityksessä Jätkäsaaren Bunkkerin muuttamiseksi kulttuurin ja liikunnan tiloiksi. Tiloihin kaavaillaan myös koulua ja nuorisotiloja uimahallin ja liikuntatilojen lisäksi.

Lähikirjastojen tilojen määrän kehitys suhteessa asukasmäärään

Kaupunginvaltuusto on 2.6.2010 päättäessään palveluverkkojen kehittämisestä antanut mm. kulttuuri- ja kirjastolautakunnalle kehotuksen valmistella kirjastoverkon kehittämissuunnitelmat niin, että lähikirjastojen neliömäärä asukasta kohti ei kasva.

Opetusministeriön suositus kirjaston pinta-alaksi on 100 m² hyötypinta-alaa / 1000 asukasta, mikä vastaa noin 125 m² huoneistoalaa / 1000 asukasta. Helsingissä tästä tavoitteesta on saavutettu hiukan yli puolet. Kaupunginkirjaston tilat ovat yleensä ottaen ahtaat. Kirjastotilojen kokonaismäärä asukasta kohden on vuosien varrella pienentynyt. Vuonna 2006 kirjastoissa oli huoneistoalaa 66,32 m²/1000 asukasta. Vuoden 2012 asukaslukuun perustuen kirjastotila on vähentynyt ja koko kaupungissa sitä on keskimäärin 0,062 huon²/asukas. Kaupunginkirjaston tilahankkeiden toteutumisen vaikutuksesta kirjastopinta-alaa tulisi lähikirjastoissa suunnitelmakauden viimeisenä vuonna olemaan noin 6 neliösenttimetriä asukasta kohti ja keskustakirjaston toteutuessa kaikkiaan kirjastojen huoneistoalaa olisi noin 8 neliösenttimetriä / asukas.

Esittelijä

Kiinteistöviraston tilakeskus pyytää 30.3.2012 mennessä lausuntoa kiinteistölautakunnalle tilakeskuksen laatimasta talonrakennushankkeiden rakentamishjelmaluonnoksesta vuosiksi 2013 – 2017.

Tilakeskus ilmoittaa, että hallintokunnille lähetetyssä rakentamishjelmaluonnoksessa on esitetty enimmäismäärä hallintokunnan ehdottamia hankkeita.

Hallintokuntia pyydetään priorisoimaan hankkeensa mahdollisen karsimisen helpottamiseksi.

Esittelijä

kirjastotoimen johtaja
Maija Berndtson

Lisätiedot

Hanna Aaltonen, johtava suunnittelija, puhelin: 310 85502
hanna.aaltonen(a)hel.fi

Liitteet



13.03.2012

- | | |
|---|--|
| 1 | 2.TAE 2013-17_talonrakennushankkeet (versio 20.2.2012)_Kir |
| 2 | 3.TAE 2013-17_vuokra- ja osakehankkeet (versio 20.2.2012)_Kir |
| 3 | Kirjastotoimen ehdotukset talonrakennusohjelmaan 2013-2017_Kir.pdf |

Otteet

Ote
Tilakeskus

Otteen liitteet
Liite 3



§ 38

Kaupunginkirjaston toimintakertomus 2011

HEL 2012-003746 T 00 01 01

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti hyväksyä liitteenä olevan kaupunginkirjaston toimintakertomuksen vuodelta 2011 sekä oikeuttaa kirjastotoimen johtajan tekemään siihen vähäisiä muutoksia tarvittaessa.

Esittelijä

kirjastotoimen johtaja
Maija Berndtson

Lisätiedot

Sari Lehikoinen, viestintäpäällikkö, puhelin: 310 85504
sari.lehikoinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Toimintakertomus 2011.pdf

Otteet

Ote
Kaupunginhallitus

Otteen liitteet
Liite 1

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen hyväksyä liitteenä olevan kaupunginkirjaston toimintakertomuksen vuodelta 2011 sekä oikeuttaa kirjastotoimen johtajan tekemään siihen vähäisiä muutoksia tarvittaessa.

Esittelijä

Helsingin kaupunginkirjaston toimintakertomus vuodelta 2011

Kertomusvuonna valmisteltiin kaupunginkirjastolle uusi toiminta-ajatus ja visio sekä strategia näiden toteuttamiseksi. Valmistelutyö tehtiin yhdessä henkilöstön kanssa.

Vuotta leimasivat erityisesti myös runsas tapahtumatuotanto, valmistautuminen Helsingin 200-vuotispääkaupunkimerkkivuoteen ja maailman design pääkaupunki, World Design Capital –vuoteen. Lisäksi eri yksiköissä tehtiin työtä Helsingissä elokuussa 2012 pidettävää kirjastoalan tärkeintä kansainvälistä kongressia, IFLAa, silmällä pitäen.



Vuoden 2011 tulos oli hyvä: kirjaston käyttö nousi sekä lainojen, kirjastokäyntien että verkkokäyntien osalta. Asiakastyytyväisyyskyselyn tulos nousi entisestään ja on huipputasolla 4,6 (maksimi 5).

Kirjaston tulot kasvoivat edellisvuoteen verrattuna 206 000 euroa (6 %) ja menot 486 000 euroa (1 %). Tuottavuus kasvoi edellisvuodesta kuusi prosenttiyksikköä.

Esittelijä

kirjastotoimen johtaja
Maija Berndtson

Lisätiedot

Sari Lehikoinen, viestintäpäällikkö, puhelin: 310 85504
sari.lehikoinen(a)hel.fi

Liitteet

1 Toimintakertomus 2011.pdf

Otteet

Ote
Kaupunginhallitus

Otteen liitteet
Liite 1



§ 39

Helsingin kulttuurikeskuksen kausiesitteiden painatusten hankinta

HEL 2011-009572 T 02 08 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti tilata kulttuurikeskuksen toimipaikkojen kausiesitteiden painatukset liitteenä olevan tarjousvertailun mukaisin perustein kokonaistaloudellisesti edullisimmaksi arvioidun tarjouksen tehneeltä Oy Litokset Ab:ltä ehdolla, että hankintaan liittyvät todistukset ovat tarjouspyynnön mukaiset. Hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi. Sopimuksen arvo on noin 135 000 euroa kahden vuoden sopimuskaudella sekä 135 000 euroa kahden vuoden optiokaudella.

Käsittely

Esittelijä muutti päätösehdotuksen viimeisen lauseen kuulumaan seuraavasti:

Sopimuksen arvo on noin 135 000 euroa kahden vuoden sopimuskaudella sekä 135 000 euroa kahden vuoden optiokaudella.

Lautakunta hyväksyi muutoksen yksimielisesti.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Terttu Sopanen, viestintäpäällikkö, puhelin: 310 29870
terttu.sopanen(a)hel.fi
Sari Aartolahti, palvelupäällikkö, puhelin: 310 31759
sari.aartolahti(a)hel.fi

Liitteet

- 1 tarjousvertailu H097-11-3
- 2 HILMA_Hankintailmoitus_H097-11-1
- 3 H097-11 tp
- 4 H097-11 liite 1 kuvaus ja hintalomake
- 5 H097-11 liite 1 osa 2 laajuusarvio
- 6 H097-11 liite 2 sopimusluonnos
- 7 H097-11 liite 3 tarjouslomake
- 8 Avauspöytäkirja

Otteet

Ote

Otteen liitteet



Tarjouksen jättäneet	Esitysteksti Muutoksenhaku hankintapäätökseen, kulttuuri- ja kirjastolautakunta Liite 1
Hankintakeskus	Esitysteksti

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen tilata kulttuurikeskuksen toimipaikkojen kausiesitteiden painatukset liitteenä olevan tarjousvertailun mukaisin perustein kokonaistaloudellisesti edullisimmaksi arvioidun tarjouksen tehneeltä Oy Litoset Ab:ltä ehdolla, että hankintaan liittyvät todistukset ovat tarjouspyynnön mukaiset. Hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi. Sopimuksen arvo kahden vuoden sopimuskaudella on noin 200 000 euroa sekä tämän jälkeen kahden vuoden mahdollisella optiokaudella noin 200 000 euroa.

Esittelijä

Helsingin kaupungin hankintakeskus järjesti tarjouskilpailun Helsingin kulttuurikeskuksen esitepainatustöiden hankinnasta. Kilpailutus toteutettiin EU-tasoisella avoimella menettelyllä. Määräaikaan 18.1.2012 mennessä tarjouksen jätti viisi painoa, joista tarjouspyynnön mukaisia olivat seuraavat: Edita Prima Oy, Erweko Painotuote Oy ja Oy Litoset Ab.

Tarjousvertailusta suljettiin pois Multiprint Oy:n ja Printservice Oy:n tarjoukset, koska tarjoajien lähettämät painetut mallit eivät täyttäneet tarjouspyynnössä esitettyjä vaatimuksia. Tarjousvertailun voitti Oy Litoset Ab.

Kulttuurikeskuksen perustehtävänä on tuottaa kulttuuripalveluita. Kulttuuripalvelut-osastoon kuuluvat Annantalo, Caisa, Espan lava, Kanneltalo, Malmitalo, Savoy-teatteri, Stoa ja Vuotalo. Osaston vuosibudjetti on 7,8 miljoonaa euroa. Lisäksi osastoon kuuluu nettobudjetoitu Savoy-yksikkö, jonka vuotuiset menot ovat 1,3 miljoonaa euroa.

Kulttuurikeskuksen toimipaikkojen saleissa järjestettiin vuonna 2011 aikana 1 381 esitystä, joissa oli yleisöä 188 000. Taidekursseja järjestettiin 1 634, opetukseen osallistui 13 700 lasta ja nuorta. Näyttelyitä oli yhteensä 114, ja niissä kävi 172 500 vierasta. Omien ja yhteistuotantojen lisäksi kulttuurikeskus myös vuokraa tiloja muiden kulttuurituotantojen käyttöön. Kulttuurikeskus on sitoutunut vuokrasopimuksessa viestimään myös vuokratuotannoista.



Kaikkien toimipaikkojen kulttuuripalveluiden pääviestintävälineenä on jo vuosien ajan käytetty kausiesitettä. Niillä on vakiintunut julkaisuajankohta ja vuoden 2012 alusta myös jakelua on kehitetty edelleen siten, että omien toimipaikkojen lisäksi kausiesitteiden jakelupisteinä ovat Virka-info, Kirjasto 10, Töölön kirjasto, Rikhardinkadun kirjasto, Pääkirjasto, keskustan Stockmannin Lippupalvelu, Itäkeskuksen Stockmannin Lippupalvelu, LippuRex, Musiikkitalo, Kaapelitehdas, Cirko-keskus ja Korjaamo.

Kevätesitteet ilmestyvät viikolla 2-3 ja syysesseitteet viikoilla 26–33. Yhden kauden esitteitä painetaan yhteensä noin 120 000 kappaletta ja niitä jaetaan kolmannes suorajakeluna esitteen tilanneille kanta-asiakkaille ja muille nimetyille tahoille. Loput jaetaan vakiintuneiden jakelupisteiden kautta. Kulttuurikeskuksen asiakasrakenne on hyvin heterogeeninen. Tehdyistä asiakastutkimuksista käy ilmi, että merkittävä osa asiakkaista on senioreita, jotka eivät käytä Internetiä palveluiden hankintaan.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Terttu Sopanen, viestintäpäällikkö, puhelin: 310 29870
terttu.sopanen(a)hel.fi
Sari Aartolahti, palvelupäällikkö, puhelin: 310 31759
sari.aartolahti(a)hel.fi

Liitteet

- 1 tarjousvertailu H097-11-3
- 2 HILMA_Hankintailmoitus_H097-11-1
- 3 H097-11 tp
- 4 H097-11 liite 1 kuvaus ja hintalomake
- 5 H097-11 liite 1 osa 2 laajuusarvio
- 6 H097-11 liite 2 sopimusluonnos
- 7 H097-11 liite 3 tarjouslomake
- 8 Avauspöytäkirja

Otteet

Ote

Tarjouksen jättäneet

Hankintakeskus

Otteen liitteet

Esitysteksti

Muutoksenhaku

hankintapäätökseen, kulttuuri- ja kirjastolautakunta

Liite 1

Esitysteksti



§ 40

Kulttuurikeskuksen toimintakertomus 2011

HEL 2012-003650 T 00 01 01

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti hyväksyä erillisenä liitteenä olevan kulttuurikeskuksen toimintakertomuksen vuodelta 2011 ja oikeuttaa kulttuurijohtajan tekemään siihen vähäisiä muutoksia tarvittaessa.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Terttu Sopanen, viestintäpäällikkö, puhelin: 310 29870
terttu.sopanen(a)hel.fi
Veikko Kunnas, vs. kulttuurijohtaja, puhelin: 310 37000
veikko.kunnas(a)hel.fi

Liitteet

1 Kulttuurikeskuksen toimintakertomus 2011

Otteet

Ote
Kaupunginhallitus

Otteen liitteet
Esitysteksti
Liite 1

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen hyväksyä erillisenä liitteenä olevan kulttuurikeskuksen toimintakertomuksen vuodelta 2011 ja oikeuttaa kulttuurijohtajan tekemään siihen vähäisiä muutoksia tarvittaessa.

Esittelijä

Helsingin kulttuurikeskuksessa valmisteltiin toimintavuonna Helsingin kulttuuristrategiaa. Se hyväksyttiin kaupunginvaltuustossa joulukuussa.

Keväällä Virasto teetti tunnettuus- ja mielikuvatutkimuksen. Sen mukaan kulttuurikeskuksen ja sen toimipaikkojen tunnettuus on vähintään kaksinkertaistunut, tietyillä toimipaikoilla jopa kolminkertaistunut. Kunnallisia tai kunnan tukemia palveluita tärkeänä tai erittäin tärkeänä pitää noin 80 prosenttia helsinkiläisistä.

Palveluita parannettiin edelleen vuonna 2011. Uusina toimintoina ja kolmen viraston välisenä yhteistyönä käynnistettiin kulttuurisen vanhustyön ja koulujen taidekasvatuksen lisäämiseen tähtäävät työt.



Toteutuksista vastaa kaksi työntekijää, joista toinen toimii kulttuurikeskuksen lisäksi opetusvirastossa ja toinen sosiaalivirastossa. Sähköiset palvelut paranivat puolestaan kulttuurikeskuksen toimipaikkojen internet-uudistuksen myötä.

Vuonna 2011 kulttuuri- ja kirjastolautakunta jakoi avustuksina taiteen ja kulttuurin tukemiseen lähes 14,7 miljoonaa euroa. Summasta 65 prosenttia jaettiin yhteisöjen tukemiseen, 21 prosenttia teatterilain piiriin kuuluville ammattiteattereille ja 14 prosenttia harkinnanvaraisiin avustuksiin.

Helsingin kulttuuripalkinnon, 10 000 euroa, sai valokuvaaja Stefan Bremer ja Helsingin kulttuuriteoksi 2011 valittiin kaupunkilaisten yli 1 700 ehdotuksen joukosta Ravintolapäivä. Se oli yleisön ylivoimainen suosikki 888 äänellä.

Kulttuurikeskuksen toimipaikkojen saleissa järjestettiin vuoden aikana 1 381 esitystä, joissa oli yleisöä 188 000. Taidekursseja järjestettiin 1 634, opetukseen osallistui 13 700 lasta ja nuorta. Näyttelyitä oli yhteensä 114, ja niissä kävi 172 500 vierasta.

Vuoden aikana juhlittiin kulttuurikeskuksen toimipaikkojen kuopuksen, Vuotalon 10-vuotisjuhlia. Loppuvuodesta Annantalo pääsi muuttamaan yli vuoden kestäneen remontin jälkeen Taka-Töölöstä takaisin Annankadulle. Caisa jatkoi suurten yleisötapahtumien järjestämistä tarjoamalla helsinkiläisille Kiinalaisen uudenvuoden juhlan ja Ourvision-laulukilpailun.

Stoassa kehitettiin aktiivisesti näyttelytoimintaa muun muassa merkittävien taiteilijoiden kutsunäyttelyillä. Malmitalossa vähennettiin hallitusti tapahtumien lukumäärää sisällön monipuolisuudesta tinkimättä ja samalla yleisömäärää kasvattaen. Savoy-teatterin kävijämäärä nousi edellisvuoteen verrattuna lähes 24 prosenttia.

Vuoden aikana kulttuurikeskus julkaisi opetusviraston kanssa yhteistyössä kaksiosaisen julkaisun, joka sisälsi Kulttuurin käsikirjan opettajille sekä Kulttuurikasvatus Helsingin peruskouluissa -selvityksen.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Terttu Sopanen, viestintäpäällikkö, puhelin: 310 29870
terttu.sopanen(a)hel.fi
Veikko Kunnas, vs. kulttuurijohtaja, puhelin: 310 37000
veikko.kunnas(a)hel.fi

Liitteet



13.03.2012

1 Kulttuurikeskuksen toimintakertomus 2011

Otteet

Ote
Kaupunginhallitus

Otteen liitteet
Esitysteksti
Liite 1



§ 41

Kulttuurikeskuksen liittyminen hankintakeskuksen Microsoft-lisenssien yhteishankintapäätökseen

HEL 2012-003681 T 07 02 00

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti, että Helsingin kulttuurikeskus liittyy hankintakeskuksen 7.2. 2012 §10 tekemään yhteishankintapäätökseen (dnro HEL 2012-001984).

Päätös koskee työasemalisenssien hankintaa sopimuskaudella 1.3.2012-28.2.2015. Kustannukset Helsingin kulttuurikeskukselle ovat viraston nykyisellä työasemamäärällä 43 790 ALV 0% € /vuosi ja sopimustoimittaja on Atea Finland Oy.

Hankittavat tuotteet ovat Microsoft Enterprise Agreement – sopimuksen mukaiset Microsoft – ohjelmistojen käyttöoikeuksiin (lisensseihin) liittyvät toimittamis- ja asiantuntijapalvelut.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Anna-Kaarina Piepponen, yhteispalvelupäällikkö, puhelin: 310 29871
anna.kaarina.piepponen(a)hel.fi
Edmon Dolaian, it-palvelupäällikkö, puhelin: 310 37513
edmon.dolaian(a)hel.fi

Liitteet

1 Microsoft EA ja SA, H022-12

Otteet

Ote

Hankintakeskus

Otteen liitteet

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen, että Helsingin kulttuurikeskus liittyy hankintakeskuksen 7.2. 2012 §10 tekemään yhteishankintapäätökseen (dnro HEL 2012-001984).

Päätös koskee työasemalisenssien hankintaa sopimuskaudella 1.3.2012-28.2.2015. Kustannukset Helsingin kulttuurikeskukselle ovat viraston nykyisellä työasemamäärällä 43 790 ALV 0% € /vuosi ja sopimustoimittaja on Atea Finland Oy.



Hankittavat tuotteet ovat Microsoft Enterprise Agreement – sopimuksen mukaiset Microsoft – ohjelmistojen käyttöoikeuksiin (lisansseihin) liittyvät toimittamis- ja asiantuntijapalvelut.

Esittelijä

Helsingin kaupungin hankintakeskus on tehnyt 7.2. 2012 §10 yhteishankintapäätöksen Microsoft- ohjelmistojen hankinnasta sopimuskaudelle 1.3.2012-28.2.2015. Sopimustoimittaja on Atea Finland Oy.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Anna-Kaarina Piepponen, yhteispalvelupäällikkö, puhelin: 310 29871
anna.kaarina.piepponen(a)hel.fi
Edmon Dolaian, it-palvelupäällikkö, puhelin: 310 37513
edmon.dolaian(a)hel.fi

Liitteet

1 Microsoft EA ja SA, H022-12



§ 42

Oikaisuvaatimus koskien kulttuurikeskuksen virkasuhteen irtisanomista

HEL 2012-001046 T 01 01 04 01

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti esityslistalla esitetyin perustein hylätä Johanna Maulan tekemän oikaisuvaatimuksen koskien 24.1.2012/13§ tekemäänsä päätöstä Maulan irtisanomisesta ja siihen liittyvistä seikoista. Päätös ei ole syntynyt virheellisessä järjestyksessä eikä ole ollut lainvastainen.

Samalla lautakunta hylkäsi esitetyn asianajokulujen korvaamista koskevan vaatimuksen.

Käsittely

Esteelliset: Veikko Kunnas, Paiju Tyrväinen

Esittelijä muutti päätösehdotuksen viimeisestä kappaletta korvaten sanan "oikeudenkäyntikulujen" sanalla "asianajokulujen".

Lautakunta hyväksyi muutoksen yksimielisesti.

Esittelijä

osastopäällikkö
Marianna Kajantie

Lisätiedot

Anna-Kaarina Piepponen, yhteispalvelupäällikkö, puhelin: 310 29871
anna.kaarina.piepponen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
- 2 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
- 3 Taksin käyttö virka- tai työtehtävissä (ohje)
- 4 Oikaisuvaatimus Johanna Maula (julkinen versio)

Otteet

Ote

Oikaisuvaatimuksen tekijä

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus,
oikaisuvaatimuksen johdosta
annettu päätös

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen esityslistalla esitetyin perustein hylätä Johanna Maulan tekemän oikaisuvaatimuksen koskien



24.1.2012/13§ tekemäänsä päätöstä Maulan irtisanomisesta ja siihen liittyvistä seikoista. Päätös ei ole syntynyt virheellisessä järjestyksessä eikä ole ollut lainvastainen.

Samalla lautakunta hylännee esitetyn oikeudenkäyntikulujen korvaamista koskevan vaatimuksen.

Esittelijä

Johanna Maula on toimittanut oikaisuvaatimuksen kulttuuri- ja kirjastolautakunnan 24.1.2012 tekemästä päätöksestä (13§) irtisanoa hänet Caisan johtajan virasta. Oikaisuvaatimus on tullut määräajassa (liite 1, oikaisuvaatimus. Vaatimuksen liitteenä olleet asiakirjat ovat suurelta osin samoja kuin mitä lautakunta käsitteli kokouksessaan 24.1.2012. Oikaisuvaatimuksen liitteet ovat nähtävillä kulttuurikeskuksessa). Maula vaatii, että lautakunta kumoaa tekemänsä irtisanomispäätöksen. Lisäksi Maula vaatii, että Helsingin kaupunki korvaa Maulalle oikaisuvaatimuksen tekemisestä syntyneet asianajokulut 3 505,50 euroa (sisältää ALV:n) korkolain 4 §:n 1 momentin mukaisine korkoineen siitä lukien, kun on kulunut kuukausi oikaisuvaatimuksen ratkaisemisesta.

Perusteluiksi vaatimuksilleen Maula esittää, että päätös olisi tapahtunut virheellisessä menettelyssä ja että se olisi lainvastainen.

Seuraavassa käydään läpi Maulan esittämät väitteet.

Päätöksen syntyminen virheellisessä menettelyssä

Maula katsoo, että päätös olisi syntynyt virheellisessä menettelyssä, koska päätöksen liiteaineistona olleet liitteet 9 (toinen vastine Maulan kantelusta sivistys- ja henkilöstötoimen apulaiskaupunginjohtajalle) ja 13 (lyhyt viraston vastine Maulan irtisanomiskuulemisvastineeseen) tulivat hänen tietoonsa vasta päätöksen jälkeen.

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 43 §:ssä on säädetty, että asianosaista on kuultava virkasuhteen päättämisen syistä perusteluineen. Maulalle on toimitettu henkilökohtaisesti 12.12.2011 selostus virkasuhteen päättämismenettelyn aloittamisesta kirjallisesti. Tässä selostuksessa oli yksilöity mahdollisen irtisanomisen perusteet, jotka olivat kaksi aiempaa varoitusta sekä syksyn 2011 tapahtumat, jotka osoittivat, ettei Maula ollut muuttanut toimintatapaansa varoituksista huolimatta.

Liite 9 oli päätöksen liitteenä vain täydentämässä Maulan itsensä lautakunnalle virkasuhteen päättämismenettelyn alettua toimittamaa materiaalia (sähköposti ja sen liitteet 22.12.2011). Maula oli lähettänyt lautakunnalle vain oman aineistonsa koskien kanteluaan sivistys- ja



henkilöstötoimen apulaiskaupunginjohtajalle. Mikään kanteluasiaan liittyvä ei ollut irtisanomisen perusteena.

Liite 13 on lyhyt vastine Maulan virkasuhteen päättämismenettelyn aloittamisesta antamaan vastineeseen, jonka hän toimitti lähetin välityksellä 22.12.2011. Tämä liite 13 ei sisältänyt kulttuurikeskuksen käsityksen mukaan mitään uutta, josta Maulaa olisi pitänyt erikseen kuulla.

Lautakunnan esittelytekstissä mainitaan joitakin esimerkkejä Maulan toimintatavasta, joita ei erikseen ollut yksilöity irtisanomiskuulemiskirjelmässä. Ne olivat esittelytekstissä osoittamassa tilanteen muuttumattomuutta.

Päätöksen lainvastaisuus

Maula katsoo, ettei kaupungilla ole kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n tarkoittamaa painavaa ja asiallista syytä irtisanoa häntä. Seuraavassa käydään läpi hänen väitteensä annettuihin varoituksiin sekä irtisanomisen perusteluihin liittyen.

Varoitus 1

15.12.2010 annettu varoitus on ollut varoitus, eikä sitä voi luonnehtia ”enintään kirjalliseksi huomautukseksi”, kuten Maula väittää, sillä perusteella, ettei se ole sisältänyt irtisanomisuhkaa. Esimiesasemassa työskentelevältä voidaan edellyttää, että hän tietää, että kirjallinen varoitus sisältää aina irtisanomisuhan ilman, että sitä erikseen mainitaan. Asian käsittelyssä on käytetty kirjallisen varoituksen antamiseen tarkoitettuja lomakepohjia, käyty varoitusmenettely kuulemisineen ja kirjallinen päätös on lomakkeella otsikoitu varoitukseksi.

Kyseinen varoitus liittyy kokonaisuuteen, jonka selvittely oli paljon pitempi prosessi kuin mitä Maula vastineessaan antaa ymmärtää. Varoitusmenettelyn aloittamisen yhteydessä Maulalle on annettu tapahtumaselvitys tiedoksi, jossa luonnehditaan yhteistyövaikeuksia myös muiden kuin Maulan mainitseman Ahmed Akarin kanssa. Asiaa on tarkasteltu kokonaisuutena, kun varoitus on annettu. Työnantaja katsoi tuolloin, ettei Maula ollut kohdellut alaisiaan tavalla, jota esimieheltä edellytetään. Näkökulmaa tukemassa on runsaasti kirjallista aineistoa, jota on osin ollut jo irtisanomispäätöksen liitteinä.

Kulttuurilautakunta ei päätöksessään, toisin kuin Maula väittää, viittaa siihen, että Maulalla olisi ollut yhteistyöongelmia ainoastaan vs. kulttuurijohtajan kanssa, vaan kulttuuri- ja kirjastolautakunta toteaa yleisemmin, ettei Maula ole ollut riittävän yhteistyökykyinen, eikä hänen



voida katsoa käyttäytyneen viranhaltija-asemassa olevalta johtajalta edellytettävällä tavalla.

Varoitus 2

Toinen varoitus (mm työaikasäännösten noudattamatta jättäminen ja luottamuspuola) annettiin, toisin kuin Maula väittää, myös kokonaisarvioinnin perusteella. Ajankäytön osalta tarkasteltavaksi otettiin pitkätkö ajankohta, jotta selvitettiin, oliko kyseessä tavaksi muodostunut käytäntö vai satunnainen käytös.

Kulttuurikeskus oli 23.3.2011 suullisesti saamansa ilmoituksen ja sitä tukevien näkemysten perusteella tutkinut epäilyn, että Maula olisi työpaikallaan luvattoman vähän, tulisi työpaikalle yleensä klo 12-13, käyttäisi hyväksytyjen säännösten vastaisesti työajanseurantajärjestelmää eikä muutenkaan noudattaisi työaikaohjeita. Samalla esitettiin käsitys, että käytäntö on laajemmin henkilökunnan tiedossa.

Asian selvittämiseksi pyydettiin viimeiseltä vuodelta (1.4.2010-31.3.2011) Maulan työajanseurantaa koskeva Timecon-raportti, hijat-henkilöstöjärjestelmää koskevat poissaoloraportit sekä Maulan sähköinen työaikakalenteri.

Niiden vertailu osoitti, että asian tutkimiseen oli syytä. Alustavien johtopäätösten perusteella kulttuurikeskus käynnisti (määräajassa) 11.4.2011 varoitusmenettelyn, joka annettiin Maulalle tiedoksi 12.4.2011. Todettakoon, että Maulan oikaisupyyntöä esitetty ohjeellinen 30 päivän määräaika suhteessa varoituksenalaiseen menettelyyn koskee asian vireillepanoa eikä varoitusmenettelyn päätöstä. Menettelyyn sisältyy myös kuulemisaika.

Todettakoon, että koko poikkeuksellisen laaja materiaali käytiin menettelyn kuluessa läpi. Osaan epäselvistä saldomerkinnöistä saatiin hyväksyttävä selvitys ja nämä otettiin huomioon, toisin kuin Maula väittää, arvioitaessa oliko varoituksen antamiseen perusteet.

Vapaapäivistä pääsiäistä koskevat ja 2.4. ja 5.4.2010 (sähköinen kalenteri ei tunnistanut pääsiäistä) sekä 7. -14.5.2011 on useaan otteeseen kuitattu selvitettyiksi eivätkä ne olleet varoituksen antamisen pohjana. Näihin ei ole syytä enää vedota.

(Seuraava kappale salassa pidettävä: JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



13.03.2012

Selvityksistä huolimatta työaikaa ja työaikasäännöksiä ei voitu katsoa noudatetun riittävästi edes joustavuuden hyväksyvistä näkökulmasta. Varoittamismenettelyn aloittaminen, johtopäätökset sekä annettu kirjallinen varoitus ovat olleet esityslistan liitteinä.

Toisin kuin Maula väittää Maulan työaika-rikkomuksia käsiteltäessä käytiin 28.4.2011 läpi myös muiden johtajien saldoraportit, mutta vastaavia epäkohtia niissä ei esiintynyt. Maulan kohdalla ei kaiken kaikkiaan ollut kyse yksittäisten merkintöjen tekemisestä vaan täysin normaalista poikkeavien työaikojen ja saldokäytäntöjen luomisesta.

Maulan kanneltua saamistaan varoituksista henkilöstö- ja sivistystoimen apulaiskaupunginjohtajalle tämä toteaa päätöksessään 24.11.2011, että vs kulttuurijohtajalla on ollut perusteet antaa Maulalle kantelussa mainitut varoitukset työnjohdollisina toimenpiteinä.

(Seuraava kappale salassa pidettävä: JulkL 24 § 1 mom 25 k.)

Maula väittää, ettei kaupunki olisi yksilöinyt väitettä, että Maula olisi kirjannut työaikoja väärin 16.6.2011 annetun varoituksen jälkeen. Tämä ei pidä paikkaansa. Irtisanomiskuulemiskirjelmän mainitaan, että tällaisia pyyntöjä on esitetty syyskuussa, lokakuussa ja marraskuussa (liite 2).

Maula viittaa oikaisuvaatimuksensa sivulla 7 työnantajan muuttaneen saldonkorjauskäytäntöään. Todettakoon, että aiemminkin saldonkorjaukset on toimitettu esimiehelle. Käytäntö muutettiin Caisassa ilmenneiden epäselvyyksien vuoksi siten, että anomukset ja niihin vastaaminen siirrettiin sähköpostiin (sähköpostit 22.6. ja 22.8.2011). Näin anomukset ja niihin annetut vastaukset, kommentoinnit ja hyväksyntä jäävät kaikille osapuolille talteen.

Caisan toimistonhoitaja on pitänyt käytäntöä hyvänä (sähköposti 2.9.2011). Myös muiden talojen osalta järjestelmä on toiminut hyvin.

Väitetty tehtävien laiminlyönti



13.03.2012

(Seuraava kappale salassa pidettävä: JulkL 24 § 1 mom 25 k.)

Työnantajan mielestä tilaisuus ei ollut vapaaehtoinen ainakaan esimiesasemassa oleville, joilta oli pyydetty etukäteen puheenvuorot (sähköposti 8.9.2011). Ko. kehityspäivä järjestetään vain kaksi kertaa vuodessa. Maula laiminloi osallistumisensa kehityspäivään ja jätti käyttämättä etukäteen pyydetyn puheenvuoron, eikä ilmoittanut poissaolosta esimiehelleen. Kukaan paikalla olevista Caisan työntekijöistä ei ilmoittautunut käyttämään puheenvuoroa Maulan sijaan. Korvaavaa puheenvuoroa pyydettiin paikan päällä mm. Caisan tiedottajalta. Hän ei kuitenkaan halunnut käyttää sitä valmistautumattomana. Aikatauluasioilla ei ollut mitään tekemistä asian kanssa.

(Seuraava kappale salassa pidettävä: JulkL 24 § 1 mom 25 k.)

(Seuraava kappale salassa pidettävä: JulkL 24 § 1 mom 25 k.)

Työnantaja ei myöskään esitä, toisin kuin Maula väittää, että irtisanomisen perusteena olisi se, että Caisan yksikössä jäi vuonna 2011 budjetoitua rahaa käyttämättä. Kuten Maula kirjelmässään toteaa, näin voi monesta eri syystä tapahtua ja siihen on totuttu virastossa. Esimerkki on esitetty vain selittämään sitä, miksi osallistuminen tai sijaisen lähettäminen ja kommunikaation varmistaminen on tärkeää. Se ei siis ole ollut irtisanomisen peruste, vaan esimerkki siitä, millaisia tilanteita syntyy yhteistyökyvyttömyydestä, kun tieto ei kulje oikea-aikaisesti. Hyvään käytäntöön kuuluu, että asioista ilmoitetaan hyvissä ajoin, jolloin ylitykset ja alitukset voidaan huomioida viraston kokonaisuudessa. Näin ei Caisan osalta pyynnöistä huolimatta



tapahtunut ja viivästyneenä saatu suullinen informaatio osoittautui vääräksi.

Väitetty taksikortin käyttö

(Seuraava kappale salassa pidettävä: JulkL 24 § 1 mom 25 k.)

Väitetty epäasiallinen käytös

Maula väittää, että häntä ei ole kuultu jokaisesta irtisanomisen esittelytekstissä esitetystä seikasta. Siltä osin kun kyse on lautakunnan kokouksen (24.1.2012) esittelytekstin väitteistä 1. ja 2. Maulan väite on paikkansa pitämätön. Irtisanomiskuulemiskirjelmässä viitataan hänen vastauksiinsa kuulemistilaisuudessa (21.10.2011), joka järjestettiin, jotta saadaan selville, miten Maula suhtautuu henkilöstökeskuksen tekemään selvitykseen hänen ilmoitettua sivistys- ja henkilöstötoimen apulaiskaupunginjohtajalle, että vs. kulttuurijohtaja työpaikkakiusaa häntä. Selostuksen liitteenä olevasta pöytäkirjasta voi todentaa, että Maula oli eri mieltä henkilöstökeskuksen selvityksestä ja toisti virheellisiä työnantajaa vahingoittavia väitteitään.

Irtisanomiskuulemiskirjelmässä on myös mainittu asiaton sähköpostivastaus ("Happy now, käytöksesi on infantiliia kaikkien silmissä") vs. kulttuurijohtajalle 2.12.2011 tämän evättyä Maulan matkahakemuksen. Matkan epäämiseen oli, toisin kuin Maula väittää, se objektiivinen peruste, että hänen läsnäolonsa Caisassa lukuisten poissaolojen jälkeen oli toivottavaa. Ei voida katsoa, että viestin sanamuoto olisi tavanomaista puhekielistä, kuten oikaisuvaatimuksessa todetaan (s.13).

Muut kohdat olivat esimerkkejä, jotka voidaan tarvittaessa dokumentoidusti todentaa, mutta ne eivät olleet osana irtisanomismenettelyssä toimitettua kuulemistä. Ne osoittavat vain esimiesasemassa olevan huonoa harkintaa.

Oikaisuvaatimuksessa mainittu sähköposti "huono johtaminen tappaa" on lähetetty 13.12.2011, joten oikaisuvaatimuksen päivämäärä on väärä. Sähköpostissa ei ollut minkäänlaista saatetta toisin kuin muissa Maulan lähettämissä koulutustarpeita koskevissa viesteissä.

Yhteenveto



Oikaisuvaatimuksensa yhteenvedossa Maula kokoa esittämistään väitteistä johtopäätöksen, että hänen irtisanomisensa olisi lainvastainen, koska asiassa ei ole olemassa asiallisia ja painavia perusteita virkasuhteen irtisanomiseen. Edellä esitettyyn viitaten lautakunta toteaa, ettei Maula ole esittänyt sellaisia väitteitä, jotka olisivat muuttaneet lautakunnan käsitystä asiasta kokonaisuutena. Lautakunta katsoo yhä, että on olemassa asialliset ja painavat syyt virkasuhteen irtisanomiseen.

Maula ei ole noudattanut sääntöjä koskien muun muassa työajanseurantaa ja tästä varoituksen saatuaan (16.6.2011) jatkanut moitittavaa toimintatapaa. Yhteistyökyvyttömyyden perusteella Maulan ei voida katsoa käyttäytyneen asemansa ja tehtävänsä edellyttämällä tavalla. Tähän perustuen hänelle annettiin ensimmäinen varoitus (15.12.2010), joka ei johtanut käyttäytymisen muutokseen.

Varoituksista huolimatta Maula on jatkanut moitittavaa menettelyään.

Kun kyse on virkasuhteen irtisanomisesta viranhaltijasta johtuvasta syystä, tulee syyn olla asiallinen ja painava. Näiden edellytysten on täyttyvä yhtä aikaa. Tätä arviota tehtäessä on otettu huomioon olosuhteet kokonaisuudessaan ja se, että tilanne ei ole muuttunut verrattain pitkän ajan kuluessa myönteisemmäksi.

Irtisanomisen perusteena on virkasuhteeseen olennaisesti vaikuttavien velvoitteiden vakava rikkominen ja laiminlyönti; määräysten noudattamatta jättäminen, työtehtävien laiminlyönti ja epäasiallinen käytös sekä yhteistyökyvyttömyys ja luottamuspuula.

Varoitusten tarkoitus oli antaa Maulalle mahdollisuus korjata menettelyään. Näin ei tapahtunut, jolloin irtisanomismenettely aloitettiin 12.12.2011. Maulalle annettiin tilaisuus tulla kuulluksi 22.12.2011 ja jättää asiasta kirjallinen vastine. Maula ei osallistunut kuulemiseen, mutta toimitti 22.12.2011 vastineen lähetin välityksellä sekä samana päivänä erikseen sähköpostia asiaan liittyen. Vastine ei muuttanut kulttuurikeskuksen arviota irtisanomisen edellytyksistä.

Irtisanomisen perustelut ovat asialliset ja painavat. Niistä on myös kuultu asianosaista, joten asiassa ei ole tapahtunut menettelyvirhettä.

Maula väittää myös, että kyseessä olisi tosiasiaa kielletty vastatoimien johdosta, että Maula on ryhtynyt laillisiin oikeussuojakeinoihin selvittääkseen kaupungin virkamiesten häneen kohdistuvan toiminnan laillisuuden.

Lautakunta toteaa, että irtisanomiskuulemisessa esitetyt perusteet irtisanomiselle, eivät liity Maulan käyttämiin oikeussuojakeinoihin millään tavoin. Ko. asiat Maula toi itse irtisanomiskuulemisen



13.03.2012

vastineessaan esiin, jolloin oli perusteltua liittää ko. asiakirjat esittelytekstin liitteeksi, mutta ne eivät ole olleet irtisanomisen perusteena.

Näin ollen kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen edellä esitetyin perustein hylätä Johanna Maulan oikaisuvaatimuksen koskien 24.1.2012, 13 §, tekemäänsä päätöstä Maulan irtisanomisesta ja siihen liittyvistä seikoista. Samalla lautakunta hylännee esitetyn oikeudenkäyntikulujen korvaamista koskevan vaatimuksen.

Esittelijä

osastopäällikkö
Marianna Kajantie

Lisätiedot

Anna-Kaarina Piepponen, yhteispalvelupäällikkö, puhelin: 310 29871
anna.kaarina.piepponen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
- 2 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
- 3 Taksin käyttö virka- tai työtehtävissä (ohje)
- 4 Oikaisuvaatimus Johanna Maula (julkinen versio)

Otteet

Ote

Oikaisuvaatimuksen tekijä

Otteen liitteet

Kunnallisvalitus,
oikaisuvaatimuksen johdosta
annettu päätös

Päätöshistoria

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta 24.01.2012 § 13

HEL 2012-001046 T 01 01 04 01

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n 1 momentin tarkoittamien, viranhaltijaan liittyvien asiallisten ja painavien syiden johdosta sekä lisäksi saman lain 17 §:n, 36 §:n, 40 §:n ja 43 §:n nojalla irtisanoa Helsingin kulttuurikeskuksen Kansainvälisen kulttuurikeskus Caisan johtajan Johanna Maulan virkasuhteen.

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 4 luvun 17 §:n mukaan viranhaltijan on suoritettava virkasuhteeseen kuuluvat tehtävät asianmukaisesti ja viivytyksettä noudattaen asianomaisia säännöksiä ja



määräyksiä sekä työnantajan työjohto- ja valvontamääräyksiä. Viranhaltijan on toimittava tehtävässään tasapuolisesti ja käyttäytyttävä asemansa ja tehtävänsä edellyttämällä tavalla.

Maula ei ole noudattanut sääntöjä koskien työajanseurantaa ja tästä varoituksen (16.6.2011) saatuaan jatkanut moitittavaa toimintatapaa, (liite 1, kirjallinen varoitus kuulemisineen työaika- ja poissaolosäännösten rikkomisen ja luottamuspuolan perusteella).

Yhteistyökyvyttömyyden perusteella Maulan ei voida katsoa käyttäytyneen asemansa ja tehtävänsä edellyttämällä tavalla. Tähän perustuen hänelle annettiin ensimmäinen varoitus (15.12.2010), joka ei johtanut käyttäytymisen muutokseen, (liite 2, kirjallinen varoitus kuulemisineen johtajan tehtävien laiminlyönnin ja yhteistyökyvyttömyyden perusteella).

Ennen irtisanomismenettelyn aloittamista työnantajan on kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain mukaan selvitettävä, olisiko irtisanominen vältettävissä sijoittamalla viranhaltija muuhun virkasuhteeseen. Virkasuhdetta, johon Maula olisi voitu sijoittaa, ei ole ollut osoitettavissa. Maulalle on kuitenkin tarjottu entisin palkkaeduin henkilöstökeskuksesta muunkielisten rekrytointiin liittyvää projektitehtävää, josta hän kieltäytyi.

Kun kyse on virkasuhteen irtisanomisesta viranhaltijasta johtuvasta syystä, tulee syyn olla asiallinen ja painava. Näiden edellytysten on täyttyttävä yhtä aikaa. Tätä arviota tehtäessä on otettu huomioon olosuhteet kokonaisuudessaan ja se, että tilanne ei ole muuttunut verrattain pitkän ajan kuluessa myönteisemmäksi.

Irtisanomisen perusteena on virkasuhteeseen olennaisesti vaikuttavien velvoitteiden vakava rikkominen ja laiminlyönti; määräysten noudattamatta jättäminen, työtehtävien laiminlyönti ja epäasiallinen käytös sekä yhteistyökyvyttömyys ja luottamuspuola.

Syksyn 2011 aikana Maula on laiminlyönyt työtehtäviään muun muassa olemalla poissa viraston kehityspäivästä 20.9, johon kaikilta johtajilta oli etukäteen pyydetty puheenvuorot. Hän ei ole osallistunut kokouksiin, joissa on käsitelty kulttuurikeskuksen uuden tuottavuusmatriisin sisältöjä, vuoden 2012 toimintasuunnitelmaa ja talousarviota tai vuoden 2011 talousarvion seurantaa ja on osallistunut vain yhteen johtajien työkokoukseen syksyllä 2011. Hän on myös käyttänyt taksikorttia ohjeiden vastaisesti ja käyttäytynyt epäasiallisesti.

Yksityiskohtaiset perustelut on esitetty esityslistatekstissä ja liiteasiakirjoissa 1-14.



13.03.2012

Varoitusten tarkoitus on antaa viranhaltijalle mahdollisuus korjata menettelyään. Näin ei tapahtunut, jolloin irtisanomismenettely aloitettiin 12.12.2011, (liite 3). Maulalle on annettu tilaisuus tulla kuulluksi 22.12.2011 ja jättää samaan päivämäärään mennessä asiasta kirjallinen vastine. Maula ei osallistunut kuulemiseen, mutta toimitti 22.12.2011 vastineen, (liite 4). Vastine ei muuttanut kulttuurikeskuksen arviota irtisanomisen edellytyksistä.

Maula on tullut kaupungin palvelukseen vuonna 2002, jolloin hänen kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 40 §:n ja kunnallisen yleisen virka- ja työehtosopimuksen 8 luvun 5 §:n mukainen irtisanomisaikansa on neljä kuukautta. Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 40 §:n mukainen irtisanomisaika alkaa kulua sitä päivää seuraavasta päivästä, jona päätös annetaan tiedoksi Maulalle. Maulan irtisanomiseen on olemassa perustellut, asialliset ja painavat syyt. Lisäksi kulttuurikeskus- ja kirjastolautakunta päätti todeta, että Maulalla ei ole viranhoitovelvollisuutta irtisanomisajalla.

Tässä yhteydessä lautakunta korostaa, että se on täysin sitoutunut ylläpitämään ja kehittämään maahanmuuttajien kulttuuripalveluita sekä Caisassa että muilla tavoilla.

Käsittely

24.01.2012 Ehdotuksen mukaan

Esteelliset: Veikko Kunnas, Paiju Tyrväinen

Lisäysehdotus:

Risto Kolanen: Tässä yhteydessä lautakunta korostaa, että se on täysin sitoutunut ylläpitämään ja kehittämään maahanmuuttajien kulttuuripalveluita sekä Caisassa että muilla tavoilla.

Lautakunta hyväksyi lisäyksen yksimielisesti.

Esittelijä

osastopäällikkö
Marianna Kajantie

Lisätiedot

Anna-Kaarina Piepponen, yhteispalvelupäällikkö, puhelin: 310 29871
anna.kaarina.piepponen(a)hel.fi



§ 43

Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto liikuntatoimen kokonaisselvityksen loppuraportista

HEL 2011-002585 T 00 00 02

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti asiasta seuraavan lausunnon:

Liikuntatoimen tulevassa strategiatyössä on tarpeen käsitellä myös liikunnan yhteiskunnallista vaikutusta ja arvoperustaa. Tuoreessa Helsingin kaupunginvaltuuston kulttuuristrategiassa vuosille 2012–2017 linjataan, että Helsingiläisen kulttuuripolitiikan tavoitteet ovat pitkälle yhteneväisiä liikunta- ja nuorisopolitiikan tavoitteiden kanssa. Näihin yhteisiin tavoitteisiin kuuluu helsinkiläisten elämänlaadun ja toimintakykyisyyden parantaminen. Tavoitteena on myös yhteisöllisyyden ja henkisen hyvinvoinnin edistäminen, syrjäytymiskehityksen ehkäisy ja monikulttuurisen kaupungin kehitys.

Kulttuurilautakunta rajaa liikuntatoimen kokonaisselvityksen loppuraporttia käsittelevän lausuntonsa koskemaan ensisijaisesti liikunta- ja kulttuuritoimen rajapintoja.

Stadion-säätiö

Raportissa käsitellään stadion-säätiötä ja Stadion-rakennusta. Helsingin stadion on arkkitehtuurin maanmerkki ja sen toimivuus käyttötarkoituksessaan on kaupunkikulttuurille hyvin tärkeitä. Rakennuksen valtion ja kaupungin yhteisvastuullinen kunnossapito on tarpeen tehdä kansallisen monumentin arvon ja käytön mukaisesti. Lautakunta toteaa, että Stadionia tulee jatkossakin voida käyttää niin urheilun kuin musiikin tai kulttuurin suurtaapahtumiin.

Liikunnan tukimuodot

Sekä kulttuuri- että liikuntatoimi tukevat ja aktivoivat toimialansa palvelutuotantoa useilla eri tavoilla. Vaikka urheilun ja kulttuurin julkisella tukemisella on erilaisia muotoja ja perinteitä, tulisi kaikkia avustusmuotoja kehitettäessä pitää kaupungin yhteiset periaatteet mielessä.

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta pitääkin hyvänä kehittämistavoitetta, jonka mukaan eri tukimuotoja tulisi kehittää siten, että ne ovat sekä päättäjille että edunsaajille selkeitä, perusteltuja ja läpinäkyviä. Tukien myöntöperusteiden tulisi olla myös mahdollisimman avoimia. Esimerkiksi välivuokrauskäytäntöön on kiinnitetty tarpeellista huomiota.



Kulttuuri- ja kirjastolautakunta kannattaa ehdotusta, jonka mukaan nykyisen tukijärjestelmän tarkoituksenmukaisuutta tulisi arvioida entistä kriittisemmin ja pyrkiä yhdistämään erilaisia tukimuotoja selkeämmiksi kokonaisuuksiksi. Lautakunta tukee myös järjestelyjä, jotka kannustavat poikkihallinnolliseen yhteistyöhön.

Selvitysraportissa ehdotetaan myös erilaisten avustusten vastikkeellisuutta arvioitaessa niiden nykyistä selkeämpää kytkemistä kaupungin omaan palvelutuotantoon. Mikäli näin tehtäisiin, tulee erityistä huomiota kiinnittää palveluntarjoajien tasapuoliseen kohteluun ja kilpailunäkökohtiin sekä ns. puhtaan avustustoiminnan ja kaupungin oman palvelutuotannon rajapintoihin.

Palveluverkon suunnittelu

Raportissa on kiinnitetty huomiota koulutilojen yhteiskäyttöön. Lautakunta pitää asian tarkoituksenmukaista kehittämistä tärkeänä tavoitteena, joka ei järjesty ilman erillistoimia.

Yhtenä esityksenä on liikuntatoimen ja opetusviraston alaisten liikuntapaikkojen käytön hallinnoinnin yhdenmukaistamista. Käytännön toimenä ehdotetaan liikuntatoimen ja koulujen liikuntapaikkojen tilavarausjärjestelmien yhdistäminen.

Lautakunta katsoo, että koulujen ja lähiliikuntapaikkojen yhteinen kehittäminen on tärkeä tavoite. Kulttuurin tarpeet tulee niin ikään ottaa huomioon sekä näitä paikkoja kehitettäessä että niiden käytön helpottamista suunniteltaessa.

Kuten liikuntatoimen kokonaisselvityksessä todetaan, on yhteistyö hallintokuntien välillä oleellista palvelujen takaamiseksi eri puolilla kaupunkia. Liikuntavirastolla ja opetustoimella on toimipisteitä sellaisilla kaupungin alueilla, joilla kulttuurikeskuksella ei ole omaa aluetaloa. Näiden tilojen saaminen myös kulttuurialan toimijoiden käyttöön on kaupungille tärkeää.

Toisin kuin useimmissa Suomen kaupungeissa, Helsingissä taiteen perusopetusta antavat oppilaitokset ovat yksityisiä toimijoita, joita kaupunki ja valtio avustavat. Jotta taiteen perusoppilaitokset voivat tarjota opetusta tasapuolisesti eri puolilla kaupunkia lähellä asukkaita, tulisi niiden tilatarpeita ja tilojen hinnoittelua tarkastella erillään kaupallisista toimijoista.

Lopuksi

Kulttuurikeskuksessa ja liikuntavirastolla on yhteinen tilavarausjärjestelmä (Elis/Leevi). Tämä järjestelmä korvaa monta muuta järjestelmää ja sillä voidaan hoitaa laskutukset, sopimukset,



tilavaraukset. Lisäksi sen avulla voidaan hoitaa viestintään, työvuorojen suunnitteluun sekä erilaisille kursseille ilmoittautumiseen liittyviä tehtäviä. Järjestelmä keskustelee myös kaupungin muiden järjestelmien kanssa (esim. Sap ja asiointiportaali).

Yhteistyön hyötyihin kuuluu myös kustannusten jako. Kehittämisen haasteena on hyvin erilaisten ja eri kokoluokan tarpeiden integrointi ja niiden vaikutus järjestelmän kehittämiseen.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Veikko Kunnas, vs. kulttuurijohtaja, puhelin: 310 37000
veikko.kunnas(a)hel.fi

Liitteet

1 Helsingin liikuntatoimen kokonaisselvitys, loppuraportti

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen asiasta seuraavan lausunnon:

Liikuntatoimen tulevassa strategiatyössä on tarpeen käsitellä myös liikunnan yhteiskunnallista vaikutusta ja arvoperustaa. Tuoreessa Helsingin kaupunginvaltuuston kulttuuristrategiassa vuosille 2012–2017 linjataan, että helsinkiläisen kulttuuripolitiikan tavoitteet ovat pitkälle yhteneväisiä liikunta- ja nuorisopolitiikan tavoitteiden kanssa. Näihin yhteisiin tavoitteisiin kuuluu helsinkiläisten elämänlaadun ja toimintakykyisyyden parantaminen. Tavoitteena on myös yhteisöllisyyden ja henkisen hyvinvoinnin edistäminen, syrjäytymiskehityksen ehkäisy ja monikulttuurisen kaupungin kehitys.

Kulttuurilautakunta rajaa liikuntatoimen kokonaisselvityksen loppuraporttia käsittelevän lausuntonsa koskemaan ensisijaisesti liikunta- ja kulttuuritoimen rajapintoja.

Stadion-säätiö

Raportissa käsitellään stadion-säätiötä ja Stadion-rakennusta. Helsingin stadion on arkkitehtuurin maanmerkki ja sen toimivuus käyttötarkoituksessaan on kaupunkikulttuurille hyvin tärkeitä. Rakennuksen valtion ja kaupungin yhteisvastuullinen kunnossapito on tarpeen tehdä kansallisen monumentin arvon ja käytön mukaisesti. Lautakunta toteaa, että Stadionia tulee jatkossakin voida käyttää niin urheilun kuin musiikin tai kulttuurin suurtahtumiin.

Liikunnan tukimuodot



Sekä kulttuuri- että liikuntatoimi tukevat ja aktivoivat toimialansa palvelutuotantoa useilla eri tavoilla. Vaikka urheilun ja kulttuurin julkisella tukemisella on erilaisia muotoja ja perinteitä, tulisi kaikkia avustusmuotoja kehitettäessä pitää kaupungin yhteiset periaatteet mielessä.

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta pitääkin hyvänä kehittämistavoitetta, jonka mukaan eri tukimuotoja tulisi kehittää siten, että ne ovat sekä päättäjille että edunsaajille selkeitä, perusteltuja ja läpinäkyviä. Tukien myöntöperusteiden tulisi olla myös mahdollisimman avoimia. Esimerkiksi välivuokrauskäytäntöön on kiinnitetty tarpeellista huomiota.

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta kannattaa ehdotusta, jonka mukaan nykyisen tukijärjestelmän tarkoituksenmukaisuutta tulisi arvioida entistä kriittisemmin ja pyrkiä yhdistämään erilaisia tukimuotoja selkeämmiksi kokonaisuuksiksi. Lautakunta tukee myös järjestelyjä, jotka kannustavat poikkihallinnolliseen yhteistyöhön.

Selvitysraportissa ehdotetaan myös erilaisten avustusten vastikkeellisuutta arvioitaessa niiden nykyistä selkeämpää kytkemistä kaupungin omaan palvelutuotantoon. Mikäli näin tehtäisiin, tulee erityistä huomiota kiinnittää palveluntarjoajien tasapuoliseen kohteluun ja kilpailunäkökohtiin sekä ns. puhtaan avustustoiminnan ja kaupungin oman palvelutuotannon rajapintoihin.

Palveluverkon suunnittelu

Raportissa on kiinnitetty huomiota koulutilojen yhteiskäyttöön. Lautakunta pitää asian tarkoituksenmukaista kehittämistä tärkeänä tavoitteena, joka ei järjesty ilman erillistoimia.

Yhtenä esityksenä on liikuntatoimen ja opetusviraston alaisten liikuntapaikkojen käytön hallinnoinnin yhdenmukaistamista. Käytännön toimenä ehdotetaan liikuntatoimen ja koulujen liikuntapaikkojen tilavarausjärjestelmien yhdistäminen.

Lautakunta katsoo, että koulujen ja lähiliikuntapaikkojen yhteinen kehittäminen on tärkeä tavoite. Kulttuurin tarpeet tulee niin ikään ottaa huomioon sekä näitä paikkoja kehitettäessä että niiden käytön helpottamista suunniteltaessa.

Kuten liikuntatoimen kokonaisselvityksessä todetaan, on yhteistyö hallintokuntien välillä oleellista palvelujen takaamiseksi eri puolilla kaupunkia. Liikuntavirastolla ja opetustoimella on toimipisteitä sellaisilla kaupungin alueilla, joilla kulttuurikeskuksella ei ole omaa aluetaloa. Näiden tilojen saaminen myös kulttuurialan toimijoiden käyttöön on kaupungille tärkeää.



Toisin kuin useimmissa Suomen kaupungeissa, Helsingissä taiteen perusopetusta antavat oppilaitokset ovat yksityisiä toimijoita, joita kaupunki ja valtio avustavat. Jotta taiteen perusoppilaitokset voivat tarjota opetusta tasapuolisesti eri puolilla kaupunkia lähellä asukkaita, tulisi niiden tilatarpeita ja tilojen hinnoittelua tarkastella erillään kaupallisista toimijoista.

Lopuksi

Kulttuurikeskuksessa ja liikuntavirastolla on yhteinen tilavarausjärjestelmä (Elis/Leevi). Tämä järjestelmä korvaa monta muuta järjestelmää ja sillä voidaan hoitaa laskutukset, sopimukset, tilavaraukset. Lisäksi sen avulla voidaan hoitaa viestintään, työvuorojen suunnitteluun sekä erilaisille kursseille ilmoittautumiseen liittyviä tehtäviä. Järjestelmä keskustelee myös kaupungin muiden järjestelmien kanssa (esim. Sap ja asiointiportaali).

Yhteistyön hyötyihin kuuluu myös kustannusten jako. Kehittämisen haasteena on hyvin erilaisten ja eri kokoluokan tarpeiden integrointi ja niiden vaikutus järjestelmän kehittämiseen.

Esittelijä

Kaupunginhallitus on pyytänyt 31.2.2012 mennessä lausunnot liikuntatoimen kokonaisselvityksen loppuraportista liikuntalautakunnalta, kiinteistölautakunnalta, yleisten töiden lautakunnalta, opetuslautakunnalta, nuorisolautakunnalta, suomen- ja ruotsinkielisten työväenopistojen johtokunnilta, kulttuuri- ja kirjastolautakunnalta, talous- ja suunnittelukeskukselta sekä liikuntapalveluja tuottavilta kaupunkikonsernin tytäryhteisöiltä (Urheiluhallit Oy, Jääkenttäsaatiö sekä Stadion-saatiö). Samalla kaupunginhallitus on kiirehtinyt kaupungin liikuntastrategian valmistelua tehdyn selvityksen pohjalta.

Helsingin liikuntatoimen kokonaisselvityksen loppuraportti on tehty kaupunginhallituksen pyynnöstä ennen liikuntastrategiasta päättämistä. Talous- ja suunnittelukeskuksen kilpailuttama selvitysraportti valmistui 30.11.2011 ja sen on tehnyt Ramboll Management Consulting (RMC). Konsulttityön seurantatyöryhmää johti sivistystoimen apulaiskaupunginjohtaja Tuula Haatainen.

Selvityksen tavoitteena oli jäsentää Helsingin liikuntatoimen kenttää ja tuottaa konsernitason päätöksentekoa varten kokonaisnäkemys liikuntatoimen alueen toiminnasta. Kaupungin liikuntatoimi ja liikuntakonserniksi kutsuttu kokonaisuus koostuu liikuntavirastosta, liikuntapalveluja tuottavista kaupunkikonserniin kuuluvista saatiöistä ja yhtiöistä sekä kaupungin avustuksia saavista yhteisöistä.



Selvityksessä tarkasteltiin mm. seuraavia osatekijöitä:

- kustannustehokkaita tapoja hallita ja organisoida liikuntatoimi kaupunkikonsernin kokonaisuuteen huomioiden ja jakaa toiminnot ydinpalveluihin ja tukipalveluihin,
- liikuntaviraston kiinteistöjen hallintaa ja tonttien välivuokrausta,
- liikuntapaikkojen palveluverkon suunnittelua ja hallintatapoja,
- liikuntakiinteistöjen investointien ja rahoituksen sekä elinkaaren hallintaa sekä
- tuotettiin edellä mainittuja osatekijöitä koskevia johtopäätöksiä ja kehittämis ehdotuksia.

Selvityksen tiedonkeruu perustui laajalti eri sidosryhmien ja toimijoiden kuulemiseen.

Selvitysraportin keskeiset johtopäätökset

Selvitystä ohjaavissa kaupunginhallituksen kannanotoissa korostettiin konserniohjauksen selkeyttämisen näkökulmaa, jota raportissa on käsitelty laajasti.

Liikuntakonserni koostuu monimuotoisesta organisaatiojoukosta, jota ohjataan eri tahoilta. Palvelutuotannon jakaantuminen koetaan selvityksen perusteella joustavaksi toimintamalliksi. Kriittiset arviot kohdistuvat konserniohjaukseen liittyvien roolien tarkoituksenmukaiseen järjestämiseen sekä liikuntafoorumin toiminnan kehittämiseen.

Johtopäätöksissä todetaan lisäksi, että konserniohjauksessa tulisi painottaa liikunnan sisältöön perustuvaa konserniohjausta. Tämä tulisi toteuttaa siten, että liikuntapalveluja tuottavien yhteisöjen ja kaupungin välillä olisi esimerkiksi velvoittavia palvelusopimuksia.

Selvityksessä ei varsinaisesti arvioitu kustannustehokkuutta konserniyksiköiden välillä tai suhteessa liikuntaviraston toimintaan, koska vertailukelpoisia tietoja ei ollut saatavilla. Johtopäätöksissä on kuitenkin todettu, että palvelutuotannon kustannustehokkuutta tulisi jatkossa tarkastella erillisen selvityshankkeen kautta.

Selvityksessä on otettu myös kantaa liikuntapalvelujen tukijärjestelmän tarkoituksenmukaisuuteen ja ehdotettu, että erilaisia tukimuotoja tulisi yhdistää selkeämmiksi kokonaisuuksiksi. Esimerkiksi uusien liikuntapaikkojen rakentamisen yhteydessä ns. välivuokrausmenettelyä tulisi kehittää siten, että pinta-alan perustuvaa subventiökäytäntöä täydennettäisiin palvelujen sisältöihin ja velvoitteisiin sidotuilla kriteereillä. Samoin laitosavustusten vastikkeellisuutta tulisi tehostaa siten, että avustukset sidotaan palvelutuotantoon kytkeytyviin tavoitteisiin ja velvoitteisiin.



13.03.2012

Palveluverkon suunnittelua koskevat johtopäätökset ja kehittämissuositukset liittyvät opetusviraston sekä liikuntatoimen alaisten liikuntapaikkojen käytön hallinnointiin ja tilanvarausjärjestelmien kehittämiseen.

Selvityksessä tarkasteltiin vielä liikuntakiinteistöjen suunnittelua, rakentamista ja hallinnointia. Selvityksen perusteella kyseiseen toimintamalliin ei liity epäkohtia.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Veikko Kunnas, vs. kulttuurijohtaja, puhelin: 310 37000
veikko.kunnas(a)hel.fi

Liitteet

1 Helsingin liikuntatoimen kokonaisselvitys, loppuraportti

Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 23.01.2012 § 72

HEL 2011-002585 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginhallitus päätti merkitä liitteenä olevan liikuntatoimen kokonaisselvityksen loppuraportin tiedoksi ja samalla pyytää raportista lausunnot 31.3. mennessä liikuntalautakunnalta, kiinteistölautakunnalta, yleisten töiden lautakunnalta, opetuslautakunnalta, nuorisolautakunnalta, suomen- ja ruotsinkielisten työväenopistojen johtokunnilta, kulttuuri- ja kirjastolautakunnalta, talous- ja suunnittelukeskukselta sekä liikuntapalveluja tuottavilta kaupunkikonsernin tytäryhteisöiltä (Urheiluhallit Oy, Jääkenttäsäätiö sekä Stadion-säätiö).

Samalla kaupunginhallitus kiirehtii kaupungin liikuntastrategian valmistelua tämän selvityksen pohjalta.

Käsittely

23.01.2012 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Arto Bryggare: .. lisäys Khn päätöksen toiseksi momentiksi
(2) Samalla kaupunginhallitus kiirehtii kaupungin liikuntastrategian valmistelua tämän selvityksen pohjalta.



13.03.2012

Kannattajat: Eija Loukoila

Kaupunginhallitus hyväksyi vastaehdotuksen yksimielisesti.

Lisäksi esittelijä muutti ehdotustaan siten, että lausunto pyydetään myös kulttuuri- ja kirjastolautakunnalta.

16.01.2012 Pöydälle

Esittelijä

apulaiskaupunginjohtaja
Tuula Haatainen

Lisätiedot

Hannu Hyttinen, kaupunginsihteerin, puhelin: 310 36683
hannu.hyttinen(a)hel.fi

Kaupunginjohtaja/J 31.08.2011

HEL 2011-002585 T 00 00 02

Päätös

Kaupunginjohtaja päätti johtajistokäsittelyssä asettaa työryhmän seuraavasti:

Työryhmän nimi on liikuntatoimen kokonaisselvityksen seurantatyöryhmä ja tehtävä on valvoa konsulttityötä, joka koskee liikuntatoimen kokonaisselvitystä.

Työryhmän puheenjohtajaksi nimetään apulaiskaupunginjohtaja Tuula Haatainen ja jäseniksi

rahoitusjohtaja Tapio Korhonen, talous- ja suunnittelukeskus
liikuntajohtaja Anssi Rauramo, liikuntavirasto
virastopäällikkö Jaakko Stauffer, kiinteistövirasto
osastopäällikkö Petteri Huurre, liikuntavirasto
osastopäällikkö Tarja Loikkanen, liikuntavirasto
konserniyksikön päällikkö Matti Malinen, talous- ja suunnittelukeskus
toimitusjohtaja Maija Innanen, Stadion-säätiö
talouspäällikkö Kristiina Sorell, Urheiluhallit Oy

Lisäksi työryhmä voi työnsä aikana kuulla muita tarpeelliseksi katsomiaan asiantuntijoita.

Kaupunginsihteerin Hannu Hyttinen hallintokeskuksesta vastaa työryhmän sihteerien tehtävien hoitamisesta.

Kaupunginjohtaja pyytää samalla henkilöstöjärjestöjä nimeämään työryhmään edustajansa.



13.03.2012

Työryhmän toiminnassa on noudatettava Khn 10.5.2010 antamaa ohjetta tilapäisistä toimitilista.

Työryhmän tulee saada työnsä valmiiksi 30.11.2011 mennessä.

Lisätiedot

Hyttinen Hannu, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36683
hannu.hyttinen(a)hel.fi



§ 44

Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto valtuustoaloitteesta Sibelius-konserttien järjestämiseksi kesällä Sibelius-monumentilla

HEL 2011-009191 T 00 00 03

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Ehdotetut Sibelius-konsertit Sibelius-monumentilla elävöittäisivät Helsingin kesäistä kulttuurielämää. Kulttuurikeskus ei kuitenkaan ole sopiva taho hoitamaan tätä klassiseen musiikkiin kuuluvaa aluetta. Kioskimyynti ei myöskään kuulu kulttuurikeskuksen toimintaan.

Konsertit keskeisellä turistikohteella ovat sinänsä kannatettavaa toimintaa, kun oikea järjestäjä ja rahoitus löytyvät. Helsingin kulttuurikeskus ei voi ottaa konserteista tuotannollista vastuuta, mutta järjestävällä taholla, esim. Sibelius-Seuralla, on mahdollisuus hakea avustusta konserttisarjalle, jolloin kaupungin rooli on harkita avustuksen myöntämistä tapauskohtaisesti.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Sara Kuusi, suunnittelija, puhelin: 310 79564
sara.kuusi(a)hel.fi

Liitteet

1 Romakkaniemi Juho valtuustoaloite 30.11.2011 asia 21

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Ehdotetut Sibelius-konsertit Sibelius-monumentilla elävöittäisivät Helsingin kesäistä kulttuurielämää. Kulttuurikeskus ei kuitenkaan ole sopiva taho hoitamaan tätä klassiseen musiikkiin kuuluvaa aluetta. Kioskimyynti ei myöskään kuulu kulttuurikeskuksen toimintaan.

Konsertit keskeisellä turistikohteella ovat sinänsä kannatettavaa toimintaa, kun oikea järjestäjä ja rahoitus löytyvät. Helsingin kulttuurikeskus ei voi ottaa konserteista tuotannollista vastuuta, mutta järjestävällä taholla, esim. Sibelius-Seuralla, on mahdollisuus hakea avustusta konserttisarjalle, jolloin kaupungin rooli on harkita avustuksen myöntämistä tapauskohtaisesti.



Esittelijä

Kaupungin hallintokeskus on pyytänyt kulttuuri- ja kirjastolautakuntaa antamaan kirjallisen lausunnon 30.3.2012 mennessä valtuutettu Juho Romakkaniemen 30.11.2011 tekemästä ja 75 muun valtuutetun allekirjoittamasta valtuustoaloitteesta, jossa esitetään, että Helsingin kaupunki selvittää vaihtoehtoisia mahdollisuuksia järjestää yhteistyötahojen kanssa kesäsunntaisin toteutettavia Sibeliuskonsertteja Sibelius-monumentilla mahdollisuuksien mukaan jo ensi kesästä lähtien.

Aloitteessa todetaan, että Jean Sibelius on suomalaisen kulttuurin suurimpia nimiä maailmalaajuisesti. Sibeliuksen esillä pitäminen ja hyödyntäminen Suomen ja Helsingin markkinoinnissa on jäänyt puolittiehen. Kesäkonserttien järjestäminen Helsingissä Sibelius-monumentilla olisi sekä kulttuurin että turismin saralla erinomainen vetonaula kesäiselle Helsingille.

Asiasta on pyydetty lausunto myös kaupunginorkesterilta ja Helsinki-viikon säätiöltä.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Sara Kuusi, suunnittelija, puhelin: 310 79564
sara.kuusi(a)hel.fi

Liitteet

1 Romakkaniemi Juho valtuustoaloite 30.11.2011 asia 21



§ 45

**Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto valtuustoaloitteesta
Pukinmäen Taidetalon toiminta-avustuksen korottamiseksi**

HEL 2011-008249 T 00 00 03

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Pukinmäen alueen kulttuuripalvelujen sekä Pukinmäen taidetalon asioita koskevia toivomusponsoja, valtuustoaloitteita sekä lausuntopyyntöjä on käsitelty kulttuuri- ja kirjastolautakunnan kokouksissa vuosien 2006–2010 aikana ainakin seitsemän kertaa. Viimeksi kulttuuri- ja kirjastolautakunnasta käsitteli Pukinmäen taidetalon oikaisuvaatimusta toiminta-avustukseen 19.1.2010 § 9.

Taidetalon avustus nousi kulttuuri- ja kirjastolautakunnan päätöksellä 5.12.2006 § 185 vastaamaan oppilaitoksen laajentunutta toimintaa. Vuodelle 2007 avustusmääräraha kaksinkertaistui 55 000 euroon. Nousu oli poikkeuksellisen suuri. Vuosina 2008 ja 2009 toiminta-avustukset pysyivät samansuuruisina. Lisäksi kulttuuri- ja kirjastolautakunta myönsi kokouksessaan 8.12.2009 § 184 taidetalolle 20 467 euroa vuoden 2009 opetusviraston tilojen iltakäytön vuokrien kustannuksiin. Vuodelle 2010 Pukinmäen taidetalolle myönnettiin 55 000 euron toiminta-avustus ja lisäksi vuokra-avustusta 23 000 euroa eli yhteensä 78 000 euroa. Kokouksessaan 14.12.2010 § 181 kulttuuri- ja kirjastolautakunta myönsi Pukinmäen taidetalolle vielä 18 684 euroa vuoden 2010 opetusviraston tilojen iltakäytön vuokrien kustannuksiin.

Vuosina 2010 ja 2011 Pukinmäen taidetalon toiminta on pikemminkin supistunut tiloihin liittyvistä haasteista johtuen. Tämä ei ole vaikuttanut toiminta-avustuksen määrään, jota myönnettiin vuodelle 2011 edelleen 78 000 euroa. Opetusvirasto ilmoitti Pukinmäen taidetalon käyttäneen tilojaan vuonna 2011 enää 143 tuntia (vuonna 2010 3 813 tuntia), minkä perusteella vuoden 2011 opetusviraston tilojen iltakäytön vuokrien kustannuksiin myönnettiin ainoastaan 972 euroa (kulttuuri- ja kirjastolautakunta 13.12.2011 § 165). Tämän lisäksi kulttuurikeskus maksoi kulttuuripolitiikan osastopäällikön päätöksellä opetusvirastolle 3 000 euroa Pukinmäen taidetalon maksamatta jääneitä vuokria 30.12.2011.

Vuoden 2012 kulttuuri- ja taidelaitosten toiminta-avustuksista päätettiin kulttuuri- ja kirjastolautakunnan kokouksessa 13.12.2011 § 166. Valtuutettujen aloitteessaan esiin nostaman, kaupunginhallituksen kulttuuri- ja kirjastolautakunnan avustuksille myöntämän lisärahan



13.03.2012

turvin Pukinmäen taidetalon toiminta-avustusta nostettiin jälleen.
Pukinmäen taidetalon toiminta-avustus vuodelle 2012 on 85 000 euroa.

Vuonna 2012 kulttuuri- ja kirjastolautakunta ei enää myönnä opetustilojen iltakäyttöön erillistä avustusta. Sen sijaan kaupungin kulttuuristrategiassa on linjattu, että koulujen opetustiloja tulee olla jatkossa entistä laajemmin taiteen perusopetuksen käytössä, erityisesti keskusta-alueen ulkopuolella, ja että korvauksissa tulee noudattaa alinta vuokratasoa.

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta tukee taide- ja kulttuurilaitosten toiminta-avustusten muodossa ensisijaisesti taiteen perusopetuksen laajan oppimäärän järjestämistä. Jatkossa Pukinmäen taidetalon olisikin hyvä avustushakemuksessaan perusteellisesti selvittää, minkä verran sen eri oppiaineiden opetuksesta on laajan ja minkä verran yleisen oppimäärän opetusta ja eritellä myös oppilasmäärät aineittain ja tämän jaon mukaan.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Satu Silvanto, kulttuurisuunnittelija, puhelin: 310 32988
satu.silvanto(a)hel.fi

Liitteet

1 Koskinen Kauko valtuustoaloite Kvsto 16.11.2011 asia 20

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Pukinmäen alueen kulttuuripalvelujen sekä Pukinmäen taidetalon asioita koskevia toivomusponsia, valtuustoaloitteita sekä lausuntopyyntöjä on käsitelty kulttuuri- ja kirjastolautakunnan kokouksissa vuosien 2006–2010 aikana ainakin seitsemän kertaa. Viimeksi kulttuuri- ja kirjastolautakunnasta käsitteli Pukinmäen taidetalon oikaisuvaatimusta toiminta-avustukseen 19.1.2010 § 9.

Taidetalon avustus nousi kulttuuri- ja kirjastolautakunnan päätöksellä 5.12.2006 § 185 vastaamaan oppilaitoksen laajentunutta toimintaa. Vuodelle 2007 avustusmääräraha kaksinkertaistui 55 000 euroon. Nousu oli poikkeuksellisen suuri. Vuosina 2008 ja 2009 toiminta-avustukset pysyivät samansuuruisina. Lisäksi kulttuuri- ja kirjastolautakunta myönsi kokouksessaan 8.12.2009 § 184 taidetalolle 20 467 euroa vuoden 2009 opetusviraston tilojen iltakäytön vuokrien kustannuksiin. Vuodelle 2010 Pukinmäen taidetalolle myönnettiin 55



000 euron toiminta-avustus ja lisäksi vuokra-avustusta 23 000 euroa eli yhteensä 78 000 euroa. Kokouksessaan 14.12.2010 § 181 kulttuuri- ja kirjastolautakunta myönsi Pukinmäen taidetalolle vielä 18 684 euroa vuoden 2010 opetusviraston tilojen iltakäytön vuokrien kustannuksiin.

Vuosina 2010 ja 2011 Pukinmäen taidetalon toiminta on pikemminkin supistunut tiloihin liittyvistä haasteista johtuen. Tämä ei ole vaikuttanut toiminta-avustuksen määrään, jota myönnettiin vuodelle 2011 edelleen 78 000 euroa. Opetusvirasto ilmoitti Pukinmäen taidetalon käyttäneen tilojaan vuonna 2011 enää 143 tuntia (vuonna 2010 3 813 tuntia), minkä perusteella vuoden 2011 opetusviraston tilojen iltakäytön vuokrien kustannuksiin myönnettiin ainoastaan 972 euroa (kulttuuri- ja kirjastolautakunta 13.12.2011 § 165). Tämän lisäksi kulttuurikeskus maksoi kulttuuripolitiikan osastopäällikön päätöksellä opetusvirastolle 3 000 euroa Pukinmäen taidetalon maksamatta jääneitä vuokria 30.12.2011.

Vuoden 2012 kulttuuri- ja taidelaitosten toiminta-avustuksista päätettiin kulttuuri- ja kirjastolautakunnan kokouksessa 13.12.2011 § 166. Valtuutettujen aloitteessaan esiin nostaman, kaupunginhallituksen kulttuuri- ja kirjastolautakunnan avustuksille myöntämän lisärahan turvin Pukinmäen taidetalon toiminta-avustusta nostettiin jälleen. Pukinmäen taidetalon toiminta-avustus vuodelle 2012 on 85 000 euroa.

Vuonna 2012 kulttuuri- ja kirjastolautakunta ei enää myönnä opetustilojen iltakäyttöön erillistä avustusta. Sen sijaan kaupungin kulttuuristrategiassa on linjattu, että koulujen opetustiloja tulee olla jatkossa entistä laajemmin taiteen perusopetuksen käytössä, erityisesti keskusta-alueen ulkopuolella, ja että korvauksissa tulee noudattaa alinta vuokratasoa.

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta tukee taide- ja kulttuurilaitosten toiminta-avustusten muodossa ensisijaisesti taiteen perusopetuksen laajan oppimäärän järjestämistä. Jatkossa Pukinmäen taidetalon olisikin hyvä avustushakemuksessaan perusteellisesti selvittää, minkä verran sen eri oppiaineiden opetuksesta on laajan ja minkä verran yleisen oppimäärän opetusta ja eritellä myös oppilasmäärät aineittain ja tämän jaon mukaan.

Esittelijä

Kaupungin hallintokeskus on pyytänyt kulttuuri- ja kirjastolautakuntaa antamaan kirjallisen lausunnon 30.3.2012 mennessä valtuutettu Kauko Koskisen 16.11.2011 tekemästä ja kahdeksan muun valtuutetun allekirjoittamasta valtuustoaloitteesta, jossa esitetään Pukinmäen taidetalon toiminta-avustusmäärärahan nostoa vedoten kulttuuri- ja kirjastolautakunnan avustusmäärärahan korotukseen kaupungin vuoden 2012 talousarviossa



13.03.2012

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Satu Silvanto, kulttuurisuunnittelija, puhelin: 310 32988
satu.silvanto(a)hel.fi

Liitteet

1 Koskinen Kauko valtuustoaloite Kvsto 16.11.2011 asia 20



§ 46

Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto toivomusponnosta kulttuurilaitosten ja -toimijoiden mahdollisuudesta tarjota vapaalippuja esim. joululahjoina toimeentuloasiakkaille, syrjäytymisvaarassa eläville ym.

HEL 2011-010818 T 00 00 03

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Kulttuurin saatavuus ja saavutettavuus on tärkeä tavoite. Tämän vuoksi, esimerkiksi kulttuurikeskuksen aluetalojen esitysten lippuhinnat ovat jo nyt kohtuullisia. Ilmaisia esityksiä on myös paljon.

Jotta tieto kulttuurikeskuksen kohtuuhintaisista esityksistä laajenisi ja tavoittaisivat uusia yleisöjä, on viime vuosien aikana ryhdytty kohdistamaan tiedotusta ja suoramarkkinointia tiettyihin sosiaaliryhmiin. Tämä on tapahtunut mm. tiivistämällä virastoyhteistyötä. Erityisesti ikäihmisten kohtuuhintaisen kulttuuripalveluiden kehittämisessä tärkeässä roolissa on ollut sosiaaliviraston ja kulttuurikeskuksen yhteinen kulttuurisen vanhustyön suunnittelija. Hän pyrkii oman työnsä kautta luomaan uudenlaista yhteistyötä virastojen välille, jotta kulttuuripalvelut tavoittaisivat helsinkiläiset ikäihmiset ja jotta kulttuurikeskus onnistuisi paremmin tuottamaan juuri heille suunnattua toimintaa.

Kulttuurisuunnittelija tekee myös tiivistä yhteistyötä kaupungin muiden kulttuurilaitosten kanssa välittääkseen tietoa kentän tarpeista ja aktivoidakseen myös niitä kohdistamaan palveluita ikäihmisille. Tavoitteena on myös aktivoida kulttuurilaitoksia antamaan vapaalippuja. Esimerkiksi UMO jazz orkesteri on ryhtynyt tarjoamaan maksuttomia konserttilippuja pääkaupunkiseudulla järjestettäviin konsertteihin. Vuoden 2012 yhteistyökumppaneita ovat Omaishoitajat ja Läheiset -Liitto ry sekä ja Irti huumeista ry.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Jenni Varho, kulttuurisuunnittelija, puhelin: 310 37842
jenni.varho(a)hel.fi

Liitteet

1

Saarnio toivomusponsi 10, Kvsto 14.12.2011, asia 3



Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Kulttuurin saatavuus ja saavutettavuus on tärkeä tavoite. Tämän vuoksi, esimerkiksi kulttuurikeskuksen aluetalojen esitysten lippuhinnat ovat jo nyt kohtuullisia. Ilmaisia esityksiä on myös paljon.

Jotta tieto kulttuurikeskuksen kohtuuhintaisista esityksistä laajenisi ja tavoittaisi uusia yleisöjä, on viime vuosien aikana ryhdytty kohdistamaan tiedotusta ja suoramarkkinointia tiettyihin sosiaaliryhmiin. Tämä on tapahtunut mm. tiivistämällä virastoyhteistyötä. Erityisesti ikäihmisten kohtuuhintaisten kulttuuripalveluiden kehittämisessä tärkeässä roolissa on ollut sosiaaliviraston ja kulttuurikeskuksen yhteinen kulttuurisen vanhustyön suunnittelija. Hän pyrkii oman työnsä kautta luomaan uudenlaista yhteistyötä virastojen välille, jotta kulttuuripalvelut tavoittaisivat helsinkiläiset ikäihmiset ja jotta kulttuurikeskus onnistuisi paremmin tuottamaan juuri heille suunnattua toimintaa.

Kulttuurisuunnittelija tekee myös tiivistä yhteistyötä kaupungin muiden kulttuurilaitosten kanssa välittääkseen tietoa kentän tarpeista ja aktivoidakseen myös niitä kohdistamaan palveluita ikäihmisille. Tavoitteena on myös aktivoita kulttuurilaitoksia antamaan vapaalippuja. Esimerkiksi UMO jazz orkesteri on ryhtynyt tarjoamaan maksuttomia konserttilippuja pääkaupunkiseudulla järjestettäviin konsertteihin. Vuoden 2012 yhteistyökumppaneita ovat Omaishoitajat ja Läheiset -Liitto ry sekä ja Irti huumeista ry.

Esittelijä

Kaupungin hallintokeskus on pyytänyt kulttuuri- ja kirjastolautakuntaa antamaan kirjallisen lausunnon 31.3.2012 mennessä Pekka Saarnion toivomusponnosta, jossa kaupunginvaltuusto kehottaa kaupunkia selvittämään mahdollisuuden neuvotella eri kulttuurilaitosten ja -toimijoiden kanssa mahdollisuudesta tarjota vapaalippuja esim. joululahjoina toimeentuloasiakkaille, syrjäytymisvaarassa eläville ym. vastaaville ryhmille.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Jenni Varho, kulttuurisuunnittelija, puhelin: 310 37842
jenni.varho(a)hel.fi

Liitteet





§ 47

Kulttuuri- ja kirjastolautakunnan lausunto toivomusponnosta, jossa kehoitetaan selvittämään mahdollisuus valmistella yhdistelmälippujen käyttöönottoa

HEL 2011-010824 T 00 00 03

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Kulttuurikeskuksella on kulttuuritapahtumia enimmäkseen aluetaloissa, joihin on hyvät joukkoliikenneyhteydet. Kulttuurikeskuksen tuottamien kulttuuripalveluiden lippujen hinnat ovat hinnoiltaan edullisia tai ilmaisia. Eri tapahtumien ja esitysten lippujen hinnat vaihtelevat tapauskohtaisesti, mikä hankaloittaisi yhdistelmälippujen hinnoittelua. Esimerkiksi muualla Euroopassa yhdistelmäliput kulttuuritapahtumien ja joukkoliikenteen kesken ovat yleensä kulttuurilaitoksiin, joiden pääsyliput ovat ympäri vuoden vakiohintaisia, kuten museoihin, jolloin hinnoittelu on yhdenmukaista. Kulttuurikeskuksen runsaslukuisten tapahtumien osalta, jotka sisältävät yksittäisten järjestäjien tilaisuuksia, yhdistelmälippujärjestelmän hallinnointikustannukset saattaisivat nousta suuremmaksi kuin sen tuomat mahdolliset edut, eikä se näin ollen olisi tarkoituksenmukainen. Kulttuurikeskus ei järjestä aloitteessa mainittuja messutapahtumia.

Yhdistelmäliput ovat suunnattu lähinnä turisteille ja ulkopaikkakuntalaisille. Helsingissä on jo käytössä ko. kohderyhmille suunnattu Helsinki-kortti. Kortin lunastamalla saa rajoittamattoman matkustusoikeuden Helsingin alueen joukkoliikennevälineissä, ilmaisen sisäänpääsyn suosituimpiin matkakohteisiin ja museoihin sekä paljon muita etuja.

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta ei katso ehdotetun yhdistelmälipun käyttöönoton olevan kulttuurikeskuksen osalta tarkoituksenmukaista.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Miska Toiviainen, suunnittelija, puhelin: 310 37012
miska.toiviainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Ojalan toivomusponsi 6, Kvsto 14.12.2011 asia 3

Päätösehdotus



Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen antaa asiasta seuraavan lausunnon:

Kulttuurikeskuksella on kulttuuritapahtumia enimmäkseen aluetaloissa, joihin on hyvät joukkoliikenneyhteydet. Kulttuurikeskuksen tuottamien kulttuuripalveluiden lippujen hinnat ovat hinnoiltaan edullisia tai ilmaisia. Eri tapahtumien ja esitysten lippujen hinnat vaihtelevat tapauskohtaisesti, mikä hankaloittaisi yhdistelmälippujen hinnoittelua. Esimerkiksi muualla Euroopassa yhdistelmäliput kulttuuritapahtumien ja joukkoliikenteen kesken ovat yleensä kulttuurilaitoksiin, joiden pääsyliput ovat ympäri vuoden vakiohintaisia, kuten museoihin, jolloin hinnoittelu on yhdenmukaista. Kulttuurikeskuksen runsaslukuisten tapahtumien osalta, jotka sisältävät yksittäisten järjestäjien tilaisuuksia, yhdistelmälippujärjestelmän hallinnointikustannukset saattaisivat nousta suuremmaksi kuin sen tuomat mahdolliset edut, eikä se näin ollen olisi tarkoituksenmukainen. Kulttuurikeskus ei järjestä aloitteessa mainittuja messutapahtumia.

Yhdistelmäliput ovat suunnattu lähinnä turisteille ja ulkopaikkakuntalaisille. Helsingissä on jo käytössä ko. kohderyhmille suunnattu Helsinki-kortti. Kortin lunastamalla saa rajoittamattoman matkustusoikeuden Helsingin alueen joukkoliikennevälineissä, ilmaisen sisäänpääsyn suosituimpiin matkakohteisiin ja museoihin sekä paljon muita etuja.

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta ei katso ehdotetun yhdistelmälipun käyttöön oton olevan kulttuurikeskuksen osalta tarkoituksenmukaista.

Esittelijä

Kaupungin hallintokeskus on pyytänyt kulttuuri- ja kirjastolautakuntaa antamaan kirjallisen lausunnon 31.3.2012 mennessä Outi Ojalan toivomusponnosta, jossa kaupunginvaltuusto kehottaa kaupunkia selvittämään mahdollisuuden valmistella eri kulttuuri- ja messutapahtumien ja joukkoliikenteen yhdistelmälippujen käyttöönottoa.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Miska Toiviainen, suunnittelija, puhelin: 310 37012
miska.toiviainen(a)hel.fi

Liitteet

1 Ojalan toivomusponsi 6, Kvsto 14.12.2011 asia 3



§ 48

Kohdeavustusten myöntäminen, 3. jako

HEL 2012-003580 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti myöntää kohdeavustuksia seuraavasti:

Näyttämötaide

Föreningen teater 90° r.f.	4 000 euroa
Jalostamo-kollektiivi	3 000 euroa
Hakaniemen musiikkiteatteri	5 000 euroa
Esitestaiteen seura ry	3 000 euroa
Improvisaatioteatteri Pore	1 500 euroa
Ilon kautta ry	1 500 euroa
Elementti ry	3 000 euroa
Ryhmä-O	0 euroa
Infantiili amnesia -työryhmä	0 euroa

Tanssi

Sevón ensemble	3 000 euroa
----------------	-------------

Musiikki

Café Barock -työryhmä	5 000 euroa
Suomen soundpaintingyhdistys ry	1 500 euroa
PAND	0 euroa
Suomen Bluegrass-Musiikin Yhdistys Ry	0 euroa
Friends of Four Winds -työryhmä	0 euroa

Design

PEEK HKI -työryhmä	0 euroa
Openhouse ry	0 euroa

Festivaalit

Visuaalisen taiteen ja elävän musiikin yhdistys Vadelma ry	12 500 euroa
Night Visions – Yön kuvat ry	12 000 euroa
Valokuvataiteilijoiden Liitto ry	10 000 euroa
Tanssin Tiedotuskeskus	10 000 euroa



13.03.2012

Käpylän Kulttuuriyhdistys ry	6 000 euroa
Shalin Suomi ry / HAFF -työryhmä	4 000 euroa
Kurttila & Suovankoski	3 000 euroa
Seurasaari Soin tuotantoryhmä	3 000 euroa
Kantakaupungin kitarakonsertit ry	3 000 euroa
Elementti ry	0 euroa
Skidit ry	0 euroa
Walhalla ry	0 euroa

Yhteensä 94 000 euroa

Kaupungilla on oikeus periä avustus tai sen osa takaisin, mikäli avustuksen saaja ei noudata lautakunnan hyväksymiä avustusehtoja.

Lisäksi kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti, että seuraava vuonna 2011 myönnetty kohdeavustus (yhteensä 3 000 euroa) voidaan maksaa vuoden 2012 kohdeavustuksiin varatuista määrärahoista.

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti kokouksessaan 14.6.2011 (97 §) myöntää Siemenpuu -säätiolle 3 000 euron kohdeavustuksen. Yhteisön yhdyshenkilö toimitti avustuksen tilityksen ja maksatuspyynnön kulttuurikeskukseen marraskuussa, mutta asiakirjat ovat oletettavasti kadonneet postissa, koska avustusta ei ole maksettu avustuksen saajan tilille.

Ryhmä O:lle ei myönnetä avustusta, koska produktion esityspaikkaa (kerrostaloasunto Helsingissä) ei ole tarkennettu riittävästi.

Infantiili amnesia -työryhmälle ei myönnetä avustusta, koska hanke on Kiasma-teatterin tuotantoa ja kohdeavustukset on tarkoitettu ensisijaisesti esitysten tuotantokustannuksiin (ei lastenhoitajien palkkioihin).

PAND:ille ei myönnetä avustusta, koska avustusta ei myönnetä yksittäisten konserttien järjestämiseen.

Suomen Bluegrass-Musiikin Yhdistys Ry:lle ei myönnetä avustusta, koska avustusta ei myönnetä yksittäisten konserttien järjestämiseen.

Friends of Four Winds -työryhmälle ei myönnetä avustusta, koska avustusta ei myönnetä yksittäisten konserttien järjestämiseen.

PEEK HKI -työryhmälle ei myönnetä avustusta, koska kyseessä ei ole ensisijaisesti esittävän taiteen tapahtuma tai festivaali (avustusta haetaan teltan ja paikan vuokraan).



Openhouse ry:lle ei myönnetä avustusta, koska tapahtuma on osa World Design Capital -vuoden ohjelmaa.

Valokuvataiteilijoiden Liitto ry:n avustus kohdennetaan kaupunkitilojen ja julkisten tilojen teoskokonaisuuksiin.

Elementti ry:lle ei myönnetä avustusta. Alppipuiston toimintaa ei ole tarkoitus entisestään laajentaa. Alppipuiston kesän hakemukset on yhtä lukuun ottamatta (Visuaalisen taiteen ja elävän musiikin yhdistys Vadelma ry) käsitelty keskitetysti helmikuun kokouksessa.

Skidit ry:lle ei myönnetä avustusta, koska tapahtuma on osa World Design Capital -vuoden ohjelmaa.

Walhalla ry:lle ei myönnetä avustusta, koska tapahtuma on osa World Design Capital -vuoden ohjelmaa

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Anna von Bagh, projektikoordinaattori, puhelin: 310 37934
anna.vonbagh(a)hel.fi

Liitteet

1 Kohdeavustukset, 3. jako, liite

Otteet

Ote

Hakijat

Talous- ja hallintopalvelut
Talous- ja suunnittelukeskus
Tarkastusvirasto

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja kirjastolautakunta

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen myöntää kohdeavustuksia seuraavasti:

Näyttämötaide

Föreningen teater 90° r.f.	4 000 euroa
Jalostamo-kollektiivi	3 000 euroa
Hakaniemen musiikkiteatteri	5 000 euroa
Esitystaiteen seura ry	3 000 euroa
Improvisaatioteatteri Pore	1 500 euroa
Ilon kautta ry	1 500 euroa



13.03.2012

Elementti ry	3 000 euroa
Ryhmä-O	0 euroa
Infantiili amnesia -työryhmä	0 euroa

Tanssi

Sevón ensemble	3 000 euroa
----------------	-------------

Musiikki

Café Barock -työryhmä	5 000 euroa
Suomen soundpaintingyhdistys ry	1 500 euroa
PAND	0 euroa
Suomen Bluegrass-Musiikin Yhdistys Ry	0 euroa
Friends of Four Winds -työryhmä	0 euroa

Design

PEEK HKI -työryhmä	0 euroa
Openhouse ry	0 euroa

Festivaalit

Visuaalisen taiteen ja elävän musiikin yhdistys Vadelma ry	12 500 euroa
Night Visions – Yön kuvat ry	12 000 euroa
Valokuvataiteilijoiden Liitto ry	10 000 euroa
Tanssin Tiedotuskeskus	10 000 euroa
Käpylän Kulttuuriyhdistys ry	6 000 euroa
Shalin Suomi ry / HAFF -työryhmä	4 000 euroa
Kurttila & Suovankoski	3 000 euroa
Seurasaari Soin tuotantoryhmä	3 000 euroa
Kantakaupungin kitarakonsertit ry	3 000 euroa
Elementti ry	0 euroa
Skidit ry	0 euroa
Walhalla ry	0 euroa

Yhteensä

94 000 euroa

Kaupungilla on oikeus periä avustus tai sen osa takaisin, mikäli avustuksen saaja ei noudata lautakunnan hyväksymiä avustusehtoja.



13.03.2012

Lisäksi kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen, että seuraava vuonna 2011 myönnetty kohdeavustus (yhteensä 3 000 euroa) voidaan maksaa vuoden 2012 kohdeavustuksiin varatuista määrärahoista.

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti kokouksessaan 14.6.2011 (97 §) myöntää Siemenpuu -säätiölle 3 000 euron kohdeavustuksen. Yhteisön yhdyshenkilö toimitti avustuksen tilityksen ja maksatuserityksen kulttuurikeskukseen marraskuussa, mutta asiakirjat ovat oletettavasti kadonneet postissa, koska avustusta ei ole maksettu avustuksen saajan tilille.

Ryhmä O:lle ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska produktion esityspaikkaa (kerrostaloasunto Helsingissä) ei ole tarkennettu riittävästi.

Infantiili amnesia -työryhmälle ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska hanke on Kiasma-teatterin tuotantoa ja kohdeavustukset on tarkoitettu ensisijaisesti esitysten tuotantokustannuksiin (ei lastenhoitajien palkkioihin).

PAND:ille ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska avustusta ei myönnetä yksittäisten konserttien järjestämiseen.

Suomen Bluegrass-Musiikin Yhdistys Ry:lle ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska avustusta ei myönnetä yksittäisten konserttien järjestämiseen.

Friends of Four Winds -työryhmälle ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska avustusta ei myönnetä yksittäisten konserttien järjestämiseen.

PEEK HKI -työryhmälle ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska kyseessä ei ole ensisijaisesti esittävän taiteen tapahtuma tai festivaali (avustusta haetaan teltan ja paikan vuokraan).

Openhouse ry:lle ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska tapahtuma on osa World Design Capital -vuoden ohjelmaa.

Valokuvataiteilijoiden Liitto ry:n avustus ehdotetaan kohdennettavaksi kaupunkitilojen ja julkisten tilojen teoskokonaisuuksiin.

Elementti ry:lle ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta. Alppipuiston toimintaa ei ole tarkoitus entisestään laajentaa. Alppipuiston kesän hakemukset on yhtä lukuun ottamatta (Visuaalisen taiteen ja elävän musiikin yhdistys Vadelma ry) käsitelty keskitetysti helmikuun kokouksessa.

Skidit ry:lle ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska tapahtuma on osa World Design Capital -vuoden ohjelmaa.



13.03.2012

Walhalla ry:lle ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska tapahtuma on osa World Design Capital -vuoden ohjelmaa

Esittelijä

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta on hyväksynyt kohdeavustusten jakoperiaatteet kokouksessaan 13.12.2011 (§166). Lautakunta käsittelee kohdeavustuksia kaikissa kokouksissaan.

Kohdeavustuksiin on kulttuuri- ja kirjastolautakunnalla vuonna 2012 käytettävissä 805 933 euroa (2011; 672 628). Lautakunta päätti tammi- ja helmikuun kokouksissa myöntää kohdeavustuksia yhteensä 277 500 eurolla, joten lautakunnalla on käytettävissään 528 433 euroa kohdeavustuksiin ennen tämän kokouksen päätöksiä. Kohdeavustuksiin varatun määrärahan käyttöprosentti on maaliskuuhun mennessä 34,4 (2011; 49,3).

Kokouksessa on käsiteltävänä 29 avustushakemusta, joista yhdeksälletoista hakijalle ehdotetaan myönnettäväksi avustusta yhteensä 94 000 euroa.

Hakemusten tarkemmat kuvaukset löytyvät listan liitteestä.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Anna von Bagh, projektikoordinaattori, puhelin: 310 37934
anna.vonbagh(a)hel.fi

Liitteet

1 Kohdeavustukset, 3. jako, liite

Otteet

Ote
Hakijat

Talous- ja hallintopalvelut
Talous- ja suunnittelukeskus
Tarkastusvirasto

Otteen liitteet
Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja kirjastolautakunta



13.03.2012

§ 49

Avustusten myöntäminen kansainvälisiin hankkeisiin, 3. jako

HEL 2012-003581 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti myöntää kansainväliseen toimintaan avustuksia seuraavasti:

Circus Maximus	2 500 euroa
Elementti ry	500 euroa
Sanna Warsell	1 000 euroa
Helsingin historiapäiväyhdistys	3 500 euroa
Taideosuuskunta Tsuumi	700 euroa
Maija Hirvanen & työryhmä	900 euroa
Samae Koskinen	0 euroa
Ilja Karsikas	0 euroa
Gilles et Dada / No Philosophy	0 euroa
Yhteensä	9 100 euroa

Myönnetyt avustukset ehdotetaan kohdennettaviksi hankkeesta aiheutuviin matkakuluihin siten, että avustus maksetaan toteutuneita matkakuluja vastaan. Matkakulut todennetaan lähettämällä avustuksen maksatuspyyntölomakkeen mukana matkatoimiston tai lentoyhtiön laskun kopio.

Samae Koskiselle, Ilja Karsikkaalle ja työryhmä Gilles et Dada / No philosophy ei myönnetä avustusta, koska kyseessä ei ole ensisijaisesti esittävän taiteen produktiot.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Sara Kuusi, suunnittelija, puhelin: 310 79564
sara.kuusi(a)hel.fi

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen myöntää kansainväliseen toimintaan avustuksia seuraavasti:

Circus Maximus	2 500 euroa
Elementti ry	500 euroa



Sanna Warsell	1 000 euroa
Helsingin historiapäiväyhdistys	3 500 euroa
Taideosuuskunta Tsuumi	700 euroa
Maija Hirvanen & työryhmä	900 euroa
Samae Koskinen	0 euroa
Ilja Karsikas	0 euroa
Gilles et Dada / No Philosphy	0 euroa
Yhteensä	9 100 euroa

Myönnetyt avustukset ehdotetaan kohdennettaviksi hankkeesta aiheutuviin matkakuluihin siten, että avustus maksetaan toteutuneita matkakuluja vastaan. Matkakulut todennetaan lähettämällä avustuksen maksatuspyyntölomakkeen mukana matkatoimiston tai lentoyhtiön laskun kopio.

Samae Koskiselle, Ilja Karsikkaalle ja työryhmä Gilles et Dada / No philosophy ei ehdoteta myönnettäväksi avustusta, koska kyseessä ei ole ensisijaisesti esittävän taiteen produktiot.

Esittelijä

Kulttuuri- ja kirjastolautakunnalla on vuodelle 2012 käytettävissä 150 000 euroa (2011; 75 000 euroa) kansainväliseen taide- ja kulttuuritoimintaan tarkoitettuihin avustuksiin. Lautakunta on tänä vuonna käsitellyt seitsemän kansainväliseen toimintaan tarkoitettua avustusta, joista kolmelle on myönnetty yhteensä 8 600 euroa.

Tässä kokouksessa on käsiteltävänä yhdeksän hakemusta, joista kuudelle ehdotetaan myönnettäväksi avustusta yhteensä 9100 euroa.

Circus Maximus ry

Circus Maximus ry hakee 2800 euron avustusta esitysmatkoihin New Yorkiin 2.-15.4.2012. Teatteri Circus Maximus on tehnyt vuodesta 2009 kansainvälistä teatteriyhteistyötä Hoi Polloi ryhmän kanssa. Seuraava yhteinen workshop tuottaa esityksen Brooklynin New Yorkiin. Esitys siirtyy Helsinkiin suomalaisen työryhmän esittämänä syksyllä 2012. Avustuksella on tarkoitus kattaa viiden jäsenen matkakustannukset New Yorkiin.

Hankkeen budjetoidut tulot koostuvat haetusta avustuksesta (2800 euroa). Menoiksi on budjetoitu matkakuluja (2800 euroa).

Elementti ry



Elementti ry hakee 500 euron avustusta esitysmatkoihin Tukholmaan 30.3.-5.4.2012. Työryhmä vierailee Lenni Lehmä eksyy Tukholmaan-musiikkiteatteriesityksellä Tukholman Suomi-Instituutissa ja alueen suomenkielisissä päiväkodeissa ja kouluissa.

Hankkeen budjetoidut tulot koostuvat haetusta avustuksesta (500 euroa) sekä Suomi-instituutin tuesta (1689 euroa). Menoiksi on budjetoitu mm. matkakuluja (500 euroa) ja esiintyjäpalkkioita (1689 euroa).

Sanna Warsell

Sanna Warsell hakee 6 900 euron avustusta matkakulujen kattamiseen Osloon. Sanna Warsell osallistuu norjalaisen Cirkus KhaOom ryhmän valmistamaan X-club varietee, nykysirkus, konserttiesitykseen. Esitys sijoittuu kieltolain aikaan 20-30 lukuun, josta se hakee teemansa. Esitys tuotetaan Norjassa, mutta valmista esitystä tullaan tarjoamaan myös muualle, kuten Berliiniin, Tukholmaan ja Helsinkiin. Esityksen valmistaminen ja harjoittelu vaatii hakemuksen mukaan neljä erillistä matkaa Osloon.

Koko hankkeen budjetoidut tulot koostuvat mm. yritysyhteistyöstä (13 125 euroa), muista apurahoista (97 660 euroa) ja yhteisön omasta rahoituksesta (1711 euroa). Menoiksi on budjetoitu mm. matkakuluja (9 400 euroa), esiintyjäpalkkioita (70 780 euroa), teknisiä kuluja (10 000 euroa) ja kiinteistöjen vuokria (21 700 euroa).

Helsingin Historiapäiväyhdistys ry

Helsingin Historiapäiväyhdistys ry hakee 10 000 euron avustusta AUTONOmian ajan festivaalin ulkomaisten muusikoiden ja esiintyjien matka- ja majoituskuluihin Helsinkiin.

Kyseessä on uusi vuosittain autottoman päivän 22.9. tienoille sijoittuva festivaali, joka haluaa uudistaa suomalaisten mielikuvaa Venäjästä ja 1800-luvun kansainvälisestä Suomesta esittelemällä 1812 -luvun kulttuurielämän kansainvälisiä virtauksia kolmella kielellä. Tapahtumapaikkoina on Senaatintori, Sinebrychoffin museo, Hietalahden tori, Aleksanterin teatteri ja Yliopistomuseo.

Hankkeen budjetoidut tulot koostuvat pääsylipputulosta (6500 euroa), sponsori ja yritysyhteistyöstä (10 000 euroa) ja haetuista avustuksista (kaupunki ja OKM 65 000 euroa). Menoiksi on budjetoitu matkakuluja (8000 euroa), tiedotus ja markkinointikuluja (10 000 euroa) ja esiintyjäpalkkioita (55 185 euroa).

Taideosuuskunta Tsuumi



13.03.2012

Taideosuuskunta Tsuumi hakee 1 500 euron avustusta matkakulujen kattamiseen Tallinnaan. Virolainen kansantanssiryhmä Uppsar on kutsunut Tanssiteatteri Tsuumin improvisaatioprojekti TSIP:in esiintymään 28.4.2012. Esiintyminen tapahtuu Tallinnan Tantsuakademian tiloissa.

Hankkeen budjetoidut tulot koostuvat osanottajamaksuista (2000 euroa) ja haetusta apurahasta (1500 euroa). Menoiksi on budjetoitu matkakuluja (2110 euroa) ja esiintyjäpalkkioita (1443 euroa).

Maija Hirvanen & työryhmä hakevat

Maija Hirvanen & työryhmä hakevat 1 500 euron avustusta matkakulujen kattamiseen Vilnaan, Liettuaan. Ryhmä on kutsuttu esittämään On Ice -koreografian New Baltic Dance 2012 festivaalille 1.-3.5.2012. Esiintyminen tapahtuu Arts Printing House kulttuurikeskuksessa.

Hankkeen budjetoidut tulot koostuvat ryhmän omasta rahoituksesta (2452 euroa) ja haetusta apurahasta (1500 euroa). Menoiksi on budjetoitu mm. matkakuluja (900 euroa), kuljetuskuluja (600 euroa) ja esiintyjäpalkkioita (1300 euroa).

Samae Koskinen

Samae Koskinen hakee 500 euron avustusta matkakuluihin Berliiniin. Koskinen pystyttää Kaivopuisto- nimisen teoksen Direktorenhaus-galleriaan Berliiniin. Teos perustuu Antti Nylénin tekstiin, johon Ilja Karsikas on maalannut kuvia ja Koskinen luonut musiikin/ääniteoksen.

Samae Koskisen hankkeen budjetoidut tulot koostuvat haetusta avustuksesta (500 euroa) ja menoiksi on budjetoitu matkakuluja (500 euroa).

Ilja Karsikas

Ilja Karsikas hakee 900 euron avustusta matkakuluihin Berliiniin. Karsikas kuuluu Kaivopuisto- nimisen teoksen tekijöihin. Teos perustuu Antti Nylénin tekstiin, johon Ilja Karsikas on maalannut kuvia ja Samae Koskinen luonut musiikin/ääniteoksen.

Hankkeen budjetoidut tulot koostuvat haetusta avustuksesta (900 euroa), muista avustuksista (7500 euroa) ja omasta rahoituksesta (5190 euroa). Menoiksi on budjetoitu matkakuluja (900 euroa), esiintymispalkkioita (9490 euroa), kuljetuskuluja (900 euroa) ja muita menoja (2200 euroa).

Työryhmä Gilles et Dada / No Philosophy



13.03.2012

Työryhmä Gilles et Dada / No Philosophy hakevat 4200 euron avustusta matkakuluihin Berliiniin. Työryhmä tuottaa kauneuden kokemisen rajoja käsittelevän audiovisuaalisen tilateoksen, joka lähestyy aihetta Gilles et Dada ja No Philosophy -vaatebrändien vuoropuhelun kautta. Installaatio käyttää Suomessa ja varsinkin muodissa vähän hyödynnettyjä uusmedia-teknologioita, joiden avulla yleisö kytketään niin fyysisesti kuin emotionaalisestikin osaksi teosta.

Työryhmän hankkeen tulot koostuvat haetusta avustuksesta (4200 euroa) sekä muista avustuksista (25 600 euroa) ja menot mm. matkakuluista (4200 euroa), palkkioista (11 500 euroa), teknisistä kuluista (9070 euroa) ja vuokrista (1000 euroa).

Samae Koskisen, Iija Karsikkaan ja työryhmä Gilles et Dada / No Philosophy hankkeet kuuluvat Helsinki FRESH! –designtaidenäyttelyyn, johon on kutsuttu parikymmentä nousevaa suomalaista muotialan suunnittelijaa, valokuvaajaa ja kuvittajaa. Tapahtuman tarkoitus on edistää lahjakkaiden suunnittelijoiden ja Suomen tunnettuutta maailmalla. Näyttelyn järjestelyistä vastaa suomalaiset kulttuurituottajat yhteistyössä Suomen Saksa-instituutin ja saksalaisen Direktorenhaus-gallerian kanssa. Näyttely on Helsinki World Design Capital 2012 -hankkeen satelliittitapahtuma. Näyttely järjestetään neljän viikon ajan kesällä 2012.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Sara Kuusi, suunnittelija, puhelin: 310 79564
sara.kuusi(a)hel.fi



§ 50

Kehittämissopimukset ja yhteistyöhankkeet

HEL 2012-001725 T 00 01 06

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti hyväksyä kehittämishankkeet ja yhteistyösopimukset jakoehdotuksen mukaisesti: 20 000 euroa Blaue Frau rf:n kehittämiseen ja 20 000 euroa teatteriyhdistys Reprumin Projekt Fenix -hankkeen kehittämiseen.

Lisäksi lautakunta päätti valtuuttaa vs. kulttuurijohtajan allekirjoittamaan yhteistyösopimukset.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Michaela Stenbäck, kulttuurituottaja, puhelin: 310 37003
michaela.stenback(a)hel.fi
Marianna Kajantie, osastopäällikkö, puhelin: 310 37002
marianna.kajantie(a)hel.fi

Otteet

Ote

Hakijat

Talous- ja hallintopalvelut
Tarkastusvirasto
Talous- ja suunnittelukeskus

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja kirjastolautakunta

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen hyväksyä kehittämishankkeet ja yhteistyösopimukset jakoehdotuksen mukaisesti: 20 000 euroa Blaue Frau r.f:n kehittämiseen ja 20 000 euroa teatteriyhdistys Reprumin Projekt Fenix -hankkeen kehittämiseen.

Lisäksi lautakunta päättäneen valtuuttaa vs. kulttuurijohtajan allekirjoittamaan yhteistyösopimukset.

Esittelijä

Vuonna 2012 kulttuuri- ja kirjastolautakunnalla on jaettavana kehittämishankkeisiin ja yhteistyösopimuksiin 240 000 euroa (2011; 210 000 euroa). Määrärahasta on tähän mennessä käytetty 150 000 euroa kymmenen hankkeen tukemiseen (30\$, 14.2.2012).



Molemmat ehdotettavat sopimukset ovat uusia ja tehdään vuosille 2013 – 2014 ehdolla, että lautakunnalla on vuosittain varattuna määräraha kehittämissopimuksia ja yhteistyöhankkeita varten.

Blaue Frau rf:n kehittämishanke 2012-2014

Blaue Frau rf on vuonna 2006 perustettu helsinkiläinen teatteriyhdistys, jonka ammattimaisuus ja teemallisuus on jatkuvasti kehittynyt ja monipuolistunut. Ryhmä koostuu pääosin nuorista naisnäyttelijöistä ja toiminnan tavoitteena on työstää teemoja modernin feminismin näkökulmasta. Teemallisuus on tärkeä ohjenuora toiminnassa jossa jokainen produktio kohdistuu tiettyyn yleisöryhmään. Teemallisuus näkyy myös monipuolisessa yleistyössä. Teatteriryhmän jäsenet ovat tehneet yhteistyötä lukuisten eri ryhmien ja ammattitoimijoiden kanssa ja tuottaneet teatteria sekä lapsille, aikuisille että nuorisolle. Lähtökohtana on aina ollut itsensä ja yleisön haastaminen erilaisissa yhteistyössä muiden kanssa. Aikaisempina yhteistyökumppaneina mm. Viiruksen, Klockriketeaternin, Korjaamon, ym. Perusongelmana on kuitenkin ollut oman teatteritilan puute. Blaue Frau on menestyksellisesti kiertänyt tuotannoillaan sekä Suomessa että Ruotsissa, mm. Stockholms teaternissa ja Parkteaternissa.

Blaue Frau tuotannot ja yleistyökokonaisuudet osoittavat, että ryhmä on valmis syventämään ja laajentamaan yhteistyötään muiden ammattitekkijöiden kanssa. Ryhmän kärkihahmot Joanna Wingren ja Sonja Ahlfors ovat pystyneet nostamaan esille keskusteluun vaikeita yleisinhimillisiä teemoja ja herättämään kiinnostusta myös ulkomailla. Taiteellisuuden haastaminen ja teemojen työstäminen eri muodoissa yleisön kanssa toimivat ohjenuorana toiminnalle. Oma tila Henry Fordin kadulla Jätkäsaarella mahdollistaa muiden ammattitekkijöiden pitkäjänteisempää sitoutumista yhteistyöhön ja tarjoaa vapaalle kentälle uuden esiintymisfoorumin. Samalla se mahdollistaa sekä tuotannollisia synergioita että rajoja rikkovia taiteenalojen yhteistyömuotoja.

Reprum rf:n Projekt Fenix -hankkeen kehittämissopimus 2012-2014

Teatteriyhdistys Reprum rf aloitti toimintansa vuonna 2007 tarjoamalla harjoitus-, työpaja- ja sosiaalityötiloja vapaan kentän teatterintekijöille. Yhdistyksen palveluja käyttävien teatteriryhmien vuotuinen määrä kasvoi viidestätoista kolmeenkymmeneen viidessä vuodessa. Reprum on näyttänyt taitonsa koordinoita vapaiden ryhmien yhteisiä intressejä sekä toimia mahdollistajana pienille teatteriryhmille vailla tiloja.

Jan Koranderin ja ydinryhmän määrätietoisuus osoittaa, että ryhmä on valmis laajentamaan ja monipuolistamaan toimintaansa uusiin tiloihin käsittämään myös näyttämön ja lämpiön, hanke nimeltään "Projekt Fenix". Korander & co ovat löytäneet uudet tilat osoitteesta Hämeentie



13.03.2012

33. Tilojen remontoinnin jälkeen teatteritoimijat saivat käyttöönsä harjoitustilat ja näyttämön lämpiöineen, kahvilatilan, sekä yhteiset sosiaali- ja toimistotilat. Myös yleisöpohjan laajentaminen monipuolistamalla esitystarjontaa kuuluu suunnitelmiin. Taustatiimi, yhteiset tilat ja markkinointisynergia olisivat tärkeitä vapaan kentän toiminnalle.

Vapaan kentän toimijoista seuraavat ovat jo ilmoittaneet kiinnostuksensa lähteä mukaan hankkeeseen: Teater 90 grader, De kristallklara, Teater Mestola, Projektoriryhmä, Studentteatern, Metamorfoosi, IMP, Stjärnfall, Hemska Teatern, Teater Hekate. Helsingin kurvista löytyneet tilat ovat sijoitukseltaan mitä soveltuvimpia tarkoitukseen. Teatterikorkeakoulun, Aalto-yliopiston TAIK:n ja Arcadan läheisyys lisää uuden nuoren käyttäjäkunnan kasvun mahdollisuutta huomattavasti.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Michaela Stenbäck, kulttuurituottaja, puhelin: 310 37003
michaela.stenback(a)hel.fi
Marianna Kajantie, osastopäällikkö, puhelin: 310 37002
marianna.kajantie(a)hel.fi

Otteet

Ote

Hakijat

Talous- ja hallintopalvelut
Tarkastusvirasto
Talous- ja suunnittelukeskus

Otteen liitteet

Oikaisuvaatimusohje, kulttuuri- ja kirjastolautakunta

Päätöshistoria

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta 14.02.2012 § 30

HEL 2012-001725 T 00 01 06

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti hyväksyä kehittämishankkeet ja yhteistyösopimukset jakoehdotuksen mukaisesti.

Lisäksi lautakunta päätti valtuuttaa kulttuuripolitiikan osastopäällikön allekirjoittamaan yhteistyösopimukset.



13.03.2012

Kolmivuotisista sopimuksista Meri-Helsingin musiikkiopiston ja Nukketeatterikeskus Poijun sopimukset päättyivät vuonna 2011. Muut sopimukset tehdään vuosille 2012 – 2013 ehdolla, että lautakunnalla on vuosittain varattuna määräraha kehittämissopimuksia ja yhteistyöhankkeita varten.

Vuonna 2012 lautakunnalla on jaettavana kehittämissopimuksiin ja yhteistyöhankkeisiin 240 000 euroa (2011; 210 000 euroa). Meri-Helsingin musiikkiopiston ja Nukketeatterikeskus Poijun sopimukset päättyivät vuonna 2011 ja molemmat yhteisöt on siirretty kulttuuri- ja taidelaitosten toiminta-avustuksen piiriin. Vuonna 2012 jatkuville sopimuksille myönnetään sama summa kuin vuonna 2011. Tässä lautakunnan kokouksessa jakamatta jäänyt osuus, 90 000 euroa, jaettaneen lautakunnan seuraavissa kevään aikana järjestettävissä kokouksissa.

			Ehdotus	
Yhteisö:	2010	2011	2012	2013
Produforum	10 000			
Drama och Teater DOT rf	20 000			
Palikka ry	10 000			
Piknik Frequency ry	19 000			
Smeds Ensemble	30 000			
Meri-Helsingin musiikkiopisto	30 000	30 000		
Nukketeatterikeskus Poiju	30 000	30 000		
Teatteriyhdistys Projektori ry		20 000	20 000	20 000
Esitystaiteen Keskus ry		20 000	20 000	20 000
Myllyteatteri		15 000	15 000	15 000
Suomen Kansallisteatterin oy		30 000	30 000	30 000
Tanssiareena		15 000	15 000	15 000
Viapori Forum		5 000	5 000	5 000
Q-Teatteri		5 000	5 000	5 000
Pop & Jazz Konservatorio		20 000	20 000	20 000
Cinemaja ry		10 000	10 000	10 000
Moniheli ry		10 000	10 000	10 000
Yhteensä:	149 000	210 000	150 000	150 000

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot



13.03.2012

Petri Rostedt, suunnittelija, puhelin: 310 32988

petri.rostedt(a)hel.fi

Marianna Kajantie, osastopäällikkö, puhelin: 310 37002

marianna.kajantie(a)hel.fi



§ 51

Snack & Pack - kokeellinen katukeittiö -hankkeen oikaisuvaatimus

HEL 2012-001718 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päätti ilmoittaa Snack & Pack -hankkeen työryhmälle, ettei sen avustushakemuksen uudelleen käsittelyyn ole perusteita eikä oikaisuvaatimus näin ollen anna aihetta toimenpiteisiin

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Michaela Stenbäck, kulttuurituottaja, puhelin: 310 37003
michaela.stenback(a)hel.fi

Liitteet

1 Oikaisuvaatimus Snack & Pack -hanke

Otteet

Ote

Oikaisuvaatimuksen tekijä

Otteen liitteet

Esitysteksti
Kunnallisvalitus,
oikaisuvaatimuksen johdosta
annettu päätös

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen ilmoittaa Snack & Pack -hankkeen työryhmälle, ettei sen avustushakemuksen uudelleen käsittelyyn ole perusteita eikä oikaisuvaatimus näin ollen anna aihetta toimenpiteisiin

Esittelijä

Snack & Pack - kokeellinen katukeittiö- hanke on jättänyt 1.3.2012 päivätyn oikaisuvaatimuksen, jossa pyydetään, että kulttuuri- ja kirjastolautakunta ottaa uudelleen käsittelyyn kulttuuripolitiikan osastopäällikön päätöksen lähikulttuuriavustuksesta Snack & Pack –hankkeelle (3 § / 31.1.2012). Hankkeelle ei myönnetty avustusta, koska hanke on osa World Design Capital –ohjelmistoa. Haettu summa oli 5 000 euroa.

Oikaisuvaatimuksessa vedotaan siihen, ettei World Design Capital –organisaatio tue rahallisesti Snack & Pack –hanketta eikä silloin myöskään toteudu kahdelta taholta tuleva kaupungin avustus.



13.03.2012

Kulttuuripolitiikan osastopäällikön päätös noudattaa lautakunnan päätösten linjausta, joiden mukaan World Design Capital –ohjelmistoon hyväksytyjä hankkeita rahoitetaan pääasiallisesti Kansainvälisen designsäätiön kautta. Näin ollen Snack & Pack -hankkeen oikaisuvaatimuspyyntö ei anna aihetta toimenpiteisiin.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Lisätiedot

Michaela Stenbäck, kulttuurituottaja, puhelin: 310 37003
michaela.stenback(a)hel.fi

Liitteet

1 Oikaisuvaatimus Snack & Pack -hanke

Otteet

Ote

Oikaisuvaatimuksen tekijä

Otteen liitteet

Esitysteksti
Kunnallisvalitus,
oikaisuvaatimuksen johdosta
annettu päätös

Päätöshistoria

Osastopäällikkö 31.01.2012

HEL 2012-001718 T 02 05 01 00

Päätös

Kulttuuripolitiikan osastopäällikkö päätti myöntää lähikulttuuriavustuksia liitteenä olevan listan mukaan.

Käsittelyssä oli 12 lähikulttuuriavustushakemusta, joista seitsemälle hakijalle myönnettiin avustusta yhteensä 8 300 euroa.

Lisätiedot

Stenbäck Michaela, kulttuurituottaja, puhelin: 310 37003
michaela.stenback(a)hel.fi

Marianna Kajantie, osastopäällikkö, puhelin: 310 37002
marianna.kajantie(a)hel.fi



§ 52

Muut mahdolliset asiat

Päätös

Ei muita asioita.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas

Päätösehdotus

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta päättäneen käsitellä muut mahdolliset asiat.

Esittelijä

vs. kulttuurijohtaja
Veikko Kunnas



13.03.2012

Kulttuuri- ja kirjastolautakunta

Anni Sinnemäki
puheenjohtaja
33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40,
41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48,
49, 50, 51, 52

Miska Toiviainen
pöytäkirjanpitäjä
33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40,
41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48,
49, 50, 51, 52

Pöytäkirja tarkastettu

Juha Levo

Ville Jalovaara

Pöytäkirja on pidetty yleisesti nähtävänä Helsingin kaupungin
kirjaamossa (Pohjoisesplanadi 11-13) 21.03.2012 ja asianosaista



13.03.2012

koskeva päätös on annettu postin kuljetettavaksi seuraavana
arkityöpäivänä pöytäkirjan nähtävänäpitämisestä.



13.03.2012

MUUTOKSENHAKUOHJEET

1

OHJEET HANKINTAOIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Tähän päätökseen tyytymätön asianosainen voi hakea päätökseen muutosta vaatimalla hankintaoikaisua tai tekemällä valituksen markkinaoikeudelle taikka molemmat.

Oikaisuvaatimusaika

Asianosaisen on esitettävä vaatimus 14 päivän kuluessa siitä, kun asianosainen on saanut tiedon hankintayksikön päätöksestä tai muusta ratkaisusta.

Muutoksenhaku markkinaoikeuteen ei estä vaatimasta hankintaoikaisua.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon viimeistään määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Jos määräajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arklauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolta hankintaoikaisua vaaditaan, on Helsingin kulttuuri- ja kirjastolautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI



13.03.2012

Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Hankintaoikaisuvaatimus pannaan vireille kirjallisesti ilmoittamalla

- hankintayksikön päätös tai muu ratkaisu, johon hankintaoikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä tai muuta ratkaisua halutaan oikaistavaksi.

Sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on mainittava oikaisua vaativan nimi sekä tarvittavat yhteystiedot asian hoitamiseksi. Jos oikaisua vaativan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos oikaisuvaatimuksen laatijana on joku muu henkilö, oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava myös tämän nimi sekä tarvittavat yhteystiedot.

Oikaisuvaatimukseen on liitettävä asiakirjat, joihin oikaisua vaativa haluaa vedota vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

VALITUSOSOITUS MARKKINAOIKEUDELLE

Valitusaika

Valitus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi käyttäen ehdokkaan tai tarjoajan hankintayksikölle ilmoittamaa sähköistä yhteystietoa, katsotaan vastaanottajan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jolloin sähköinen viesti on vastaanottajan käytettävissä tämän vastaanottolaitteessa siten, että viestiä voidaan käsitellä.

Mikäli päätös on lähetetty tiedoksi tavallisena kirjeenä, ehdokkaan tai tarjoajan katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemäntenä



13.03.2012

päivänä kirjeen lähettämisestä, jollei ehdokas tai tarjoaja näytä tiedoksiannon tapahtuneen myöhemmin.

Hankintaoikaisun vireilletulo ei vaikuta siihen määräaikaan, jonka kuluessa asianosaisella on oikeus hakea muutosta valittamalla markkinaoikeudelle.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusviranomainen

Valitus tehdään markkinaoikeudelle.

Markkinaoikeuden asiointiosoite on seuraava:

Postiosoite: PL 118
00131 HELSINKI
Sähköpostiosoite: markkinaoikeus@oikeus.fi
Faksinumero: 010 36 43314
Käyntiosoite: Erottajankatu 1-3, 5. kerros
Puhelinnumero: 010 36 43300

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.



13.03.2012

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle

Ilmoitus valituksen tekemisestä hankintayksikölle

Valittajan tai hänen edustajansa on ilmoitettava kirjallisesti hankintayksikölle asian saattamisesta markkinaoikeuden käsiteltäväksi. Ilmoitus on toimitettava viimeistään silloin, kun hankintaa koskeva valitus toimitetaan markkinaoikeudelle.

Ilmoitus on tehtävä osoitteeseen:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Odotusaika

EU-kynnysarvot ylittävien hankintojen osalta hankintasopimus voidaan tehdä aikaisintaan 21 päivän kuluttua siitä, kun ehdokas tai tarjoaja on saanut tai hänen katsotaan saaneen päätöksen ja valitusosoituksen tiedoksi.

Oikeudenkäyntimaksu

Markkinaoikeus perii asian käsittelystä maksua 226 euroa.

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



13.03.2012

2 VALITUSOSOITUS

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

Valitusoikeus

Päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksella vain se, joka on tehnyt alkuperäistä päätöstä koskevan oikaisuvaatimuksen.

Mikäli alkuperäinen päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa tähän päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksella myös

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

Valitusperusteet

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
- päätöksen tehnyt viranomainen on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valitusviranomainen

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:



13.03.2012

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi

Postiosoite: PL 120
00521 HELSINKI
Faksinumero: 010 36 42079
Käyntiosoite: Ratapihantie 9
Puhelinnumero: 010 36 42000

Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 90 euron oikeudenkäyntimaksun.



13.03.2012

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite: PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

3

OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, kun pöytäkirja on asetettu yleisesti nähtäväksi.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkipäivä, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.



13.03.2012

Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kulttuuri- ja kirjastolautakunta.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi
Postiosoite PL 10
00099 HELSINGIN KAUPUNKI
Faksinumero: (09) 655 783
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13
Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.